

NAPLÓ

A MAGYAR SZOCIALISTA MUNKÁSPÁRT HAJDÚ-BIHAR MEGYEI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

XXXIII. ÉVFOLYAM
263. SZÁM
ÁRA: 1,20 FORINT
1976. XI. 6., SZOMBAT

Mai számunkban:

Távvezeték a város szélén
Elmúlt egy hét
3. oldal
A család- és nővédelem társadalmi feladata
4. oldal
Magyar táncok német földön
5. oldal

Folyamatos kiváló munka

Vörös vándorzászlót kapott a püspökladányi Karacs Ferenc Gimnázium KISZ-szervezete

Harmadszor nyerte el — és ezért véglegesen megkapta — a KISZ KB vörös vándorzászlóját a püspökladányi Karacs Ferenc Gimnázium KISZ-szervezete. A fiatalok folyamatos kiváló munkájáért adományozott kitüntetésű ünnepélyes keretek között Vágó László, a KISZ Hajdú-Bihar megyei Bizottságának első titkára nyújtotta át november 5-én, pénteken a püspökladányi járási művelődési központban.

Az ünnepségen többek között részt vett Kincses Lajosné, a Püspökladányi járási Pártbizottság első titkára, Kenesei Sándor, a megyei pártbizottság munkatársa. Ünnepi, a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségét méltató beszédet Kircsi Károly, a Karacs Ferenc Gimnázium pártalapszervezetének titkára mondott, majd a Béke KISZ-alapszervezet tagjai adták elő John Reed: Tíz nap, amely megrengette a világot című művéből készült összeállításukat.

A KISZ KB vándorzászlóját átadó Vágó László beszédében megállapította, hogy a Karacs Ferenc Gimnázium KISZ-alapszervezete az előző években, s a legutóbbi idő-

Vágó László átadja a vörös vándorzászlót Gulyás Margitnak



szakban igen komoly munkát végeztek. Sikereik értékét növeli, hogy az elmúlt mozgalmi évre esett a KISZ IX. kongresszusára való felkészülés is, mely komoly feladatok elé állította a szervezet minden tagját. A gimnázium alapszervezete több éve élen jár a mozgalmi munkában — mondotta Vágó László —, s azért is „nagy jelentőségű és nagy értékű munka ez, mert az a generáció, mely az először elnyert vándorzászlóért dolgozott, már nincs az iskola falai között, mindig újabb és

újabb aktivistákat, KISZ-tagokat kell megnyerni a jó hagyományok ápolása, továbbfejlesztése ügyének”.

Vágó László után átadta a vándorzászlót Gulyás Margitnak, a gimnáziumi KISZ-alapszervezet titkárnak, aki társai nevében megköszönte, s a következő időszak feladatairól, a további jó mozgalmi életéről beszélt.

Az ünnepség végén a kiváló munkát végzett tagoknak jutalmakat és okleveleket adtak át.

Átadták a megyei KISZ-bizottság vándorzászlóit

Hajdúszoboszló: Hőgyes Endre Gimnázium

A november 7-e tiszteletére rendezett ünnepségsorozat keretében adták át a KISZ megyei bizottsága vörös vándorzászlóit. Az ifjúkommunista munkában végzett kiemelkedő eredményei alapján a vándorzászlók egyikét a hajdúszoboszlói Hőgyes Endre Gimnázium KISZ-alapszervezete érdemelte ki.

Az ünnepélyes zászlóátadási pünktelen délelőtt került sor Hajdúszoboszlón, a városi művelődési központ nagytermében, ahol Kovács Sándor, a KISZ Hajdúszoboszló városi Bizottságának titkára ünnepi beszédben méltatta a KISZ-szerve-

zet tevékenységét, azokat a példás eredményeket, amelyek alapján a fiatalok kiérdemelték a magas elismerést.

A vándorzászlót Milbik Kálmán, a KISZ Hajdú-Bihar megyei Bizottságának titkára adta át a gimnázium KISZ-alapszervezetének.

Az ifjúsági munkában élenjáró fiatalok közül Ágh Márta gimnáziumi tanuló a KISZ Központi Bizottságának aranykoszorús jelvényét, a városi ifjúgardaszkaszak pedig a városi KISZ KB dicséret oklevelét kapta.

Debrecen: Kossuth Lajos Tudományegyetem

A KISZ megyei bizottságának másik vörös vándorzászlóját a Kossuth Lajos Tudományegyetem KISZ-szervezetének tagjai nyerték el. A zászlót átnyújtó Lukács Mária, a KISZ megyei bizottságának titkára szövegezte az eredményekről, amelyeket az egyetemista fiatalok magukénak vallhatnak. Elismerően beszélt a patronálási mozgalomról, a tanyai iskolák és kollégiumok diákjainak segítéséről. Több eredményes társadalmi munkaalkalomban is részt vettek a fiatalok. Elismerésre méltóan dolgoztak a ha-

zai és a külföldi építőtáborokban. Minden KISZ-bizottságnak példátul szolgálhat vezetőképzési rendszerük.

A vándorzászlót Kiss Sándor, az egyetem KISZ-bizottságának titkára vette át. Többet kaptak kitüntetését. A KISZ KB dicséret oklevelét vehették át az V. évfolyam biológia-kémia szakos alapszervezetének tagjai, aranykoszorús KISZ-jelvényt kapott Debreczeni Ferenc. A KISZ Központi Bizottsága dicséret oklevellel ismertette el Silkó Mária és Vesza Judit tevékenységét.

Kitüntetések a KISZ megyei bizottságán

Pénteken délután ünnepséget rendeztek a KISZ megyei bizottságán abból az alkalomból, hogy kitüntetésekkel nyújtották át azoknak, akik kiváló munkájukkal érdemelték ki az elismerést. A megjelenteket Milbik Kálmán, a megyei bizottság titkára üdvözölte, majd Lukács Mária megyei KISZ-titkár emlékeztetett október győztesre, szövegezte a kommunista eszmék valóra váltásáról. Mint mondotta: a Szovjetunió Kommunista Pártja és Lenin neve örök időkre egybefonódott a forradalommal.

Ezt követően Vágó László, a KISZ megyei bizottságának első titkára nyújtotta át a kitüntetésekkel azoknak, akik az országépítő munka mellett az ifjúsági szövetségben, vagy azt támogató munkát végeztek.

Az Ifjúságért Erdemérem kitüntetésben részesült Pinczés János, a Hajdúszoboszlói Gyógyfürdő Vállalat igazgatója, dr. Papp László, a Kossuth Lajos Tudományegyetem főtitkára, Sikula György, az MSZMP megyei bizottságának első titkára ugyanezt a kitüntetést pénteken Budapesten vette át.

KISZ-érdemérem kitüntetésben részesült: Szabó Imre (Hajdúböszörmény), Lányi Zoltánné (Hajdúböszörmény), Debreczeni Ferenc (Debreceni Állami Gazdaság), Sarudi Sándor (Vámospércs), Seres András (Hajdúnánás), Kummer István (Magyar Gőrdülőcsapágó Művek), Csikai Bálint (Hajdú megyei Állami Építőipari Vállalat). Az érdeméremet Nagy János, a Debreceni Agrártudományi Egyetem KISZ-titkára Budapesten vette át.

Üttörővezetői Erdeméremet kapott Szarvas Imréné (Fülöp), Veres István (Monostorpályi), Halász Gábor (Debrecen, Dózsa György úti Általános Iskola).

Kiváló Ifjúsági Vezető kitüntetésben részesült Kovács Sándor (Debrecen), Morva Mária (KISZ megyei bizottsága), Szombati Béla (a

Hazafias Népfrent megyei bizottságának munkatársa), Szilágyi László (a KISZ Debrecen városi Bizottsága), dr. Varga Tamás (a KISZ megyei munkabizottság tagja). Kiváló Üttörővezető kitüntetését kapott Kálmán Mihály, az MSZMP megyei bizottságának osztályvezetője és G. Nagy László, az egyéves pártiskola hallgatója.

Vágó László aranykoszorús KISZ-jelvényt nyújtott át Patvaros Istvánnak, a KISZ megyei munkabizottság tagjának, Ludmány Lászlónak, a Debreceni Sportiskola dolgozójának, Pántya Györgynek, a KISZ megyei bizottsága munkatársának, Kozár Lajosnak, a debreceni Mórca Zsigmond könyvesbolt vezetőjének, Merényi Klárának, a Nyíregyházi Tanárképző Főiskola oktatójának, Harcsa Juditnak, az NDK-ban dolgozó magyar fiatalok egyik KISZ-vezetőjének.

A KISZ Központi Bizottságának dicséret oklevelét kapták: Kállai Sándor, Rádi Géza, Sági Attila, Bereczki Zsuzsanna, Márta Edit, Papp Tibor. Tóth Mariann Kiváló Fémgyújtó kitüntetésben részesült.

Ünnepségek a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulóján

RENDŐRSÉG

Pénteken délután, a Fegyveres Erők Debreceni Klubjában emlékeztek meg a Nagy Októberi Szocialista Forradalomról a Hajdú-Bihar megyei Rendőr-főkapitányság és a Debrecen városi és járási Rendőr-főkapitányság dolgozói. Az ünnepségen Kollár János ezredes, a Hajdú-Bihar megyei Rendőr-főkapitányság vezetője kitüntetésekkel és jutalmakkal adta át.

A Magyar Népköztársaság belügyminisztere a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulója alkalmából a szolgálat terén végzett eredményes munkájá elismerésül a Haza Szolgálatáért érdemérem arany fokozatát adományozta Fekete József századosnak, Nemes György századosnak és Kolozsvári József zászlósnak. Az érdemérem ezüst fokozatát Csiba László őrnagy, Harmati András zászlós és Ókrós Zoltánné irodai főtiszt kapta, míg a bronz fokozatot ketten érdemelték ki.

A Közbiztonsági Érem arany fokozatát Szabonyi János hadnagyot, Szabó János hadnagyot, Hajdú Imre főtörzsőrmestert, Szabó József törzsőrmestert és Kiss János törzsőrmestert tüntették ki. A Közbiztonsági Érem ezüst fokozatát heten, bronz fokozatát pedig nyolcan kapták. Sokan részesültek dicséretben és jutalomban, több rendőrtisztet és tisztjelöltet pedig előléptettek.

DEBRECENI HELYŐRSÉG

A debreceni helyőrségben november 5-én délután emlékeztek meg 1917 hóseiről. A megjelenteket Szent József őrnagy, az alakulat politikai helyettese üdvözölte.

Marczin József alezredes, az alakulat pártbizottságának titkára beszélt a Nagy Októberi Szocialista Forradalom jelentőségéről, arról, hogy a magyar kommunisták először 1919-ben követték szovjet elvtársaik példáját.

Ezt követően kitüntetésekkel és jutalmakkal adták át. Köztük az alakulat ifjúkommunistái munkájuk elis-

merésül megkapták a KISZ KB dicséret oklevelét. Az ünnepség második részében kultúrmasztort tekintettek meg a résztvevők. A november 7-i ünnepségsorozat katonáinknál a vasárnapi KISZ-Komszomol szellemi és sportvetélkedővel ér majd véget.

MHSZ

A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulója alkalmából pénteken ünnepséget rendeztek a Magyar Honvédelmi Szövetség megyei vezetőségénél. Ünnepi beszédet Ficzere Ferenc, a megyei vezetőség pártalapszervezetének titkára mondott, majd Barcsi József, az MHSZ megyei titkára kitüntetésekkel és jutalmakkal adta át.

Nagy János, az MHSZ Debrecen városi titkára a Vörös Csillag Erdeméremet a központi ünnepségen vette át. Papp Gábor a Haza Szolgálatáért Erdemérem bronz fokozatát kapta. Huszonöt év után Honvédelmi Erdeméremet kapott Agárdi Mihály, Göndör József, Szalkai András, Szitta Ottó, Virágh Árpád. Heten kapták meg az érdemérem 20, 15 és 10 éves fokozatát.

Az MHSZ Kiváló Munkáért Érem arany fokozatát kitüntetésben részesült Bartha László, Bessenyei László, dr. Dobronyi László, Gönczi Sándor, Györfly Tibor, Halász Lajos, Koródi Béla, Kurtán Lajos, Lakatos József, Makkai Sándor, dr. Mucsi Imre, Podlóczi János, Polgár Sándor, Sántha Gábor, Székely József.

HAZAFIAS NÉPFRENT

Tegnap délelőtt a Népfrentklubban tartotta ünnepi megemlékezését a Hazafias Népfrent Hajdú-Bihar megyei Bizottsága. A megjelent aktívák és bizottsági tagok előtt Toma Sándor, a megyei munkatársa mondott ünnepi beszédet, majd Fazekas Károly, a HNF megyei bizottságának elnöke és dr. Alberth Béla, a megyei bizottság titkára jutalmakat nyújtott át a kiemelkedő munkát végzett társadalmi aktíváknak és az apparátus dolgozóinak.

Ünnepi ülés Moszkvában

MOSZKVA

Moszkvában pénteken ünnepi ülést tartottak a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulója alkalmából. A Kreml hatezer fő befogadására alkalmas kongresszusi palotájában munkások, a tudományos és a kulturális élet képviselői, állami és közéleti személyiségek, katonák gyűltek össze.

A megjelentek viharos, hosszan tartó tappsal fogadták Leonid Brezsnyevet, Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornijt és a többi szovjet vezetőt.

Fjodor Kulakov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára tartott ünnepi beszédet. (TASZSZ)

Podgornij üzenete Carterhez

MOSZKVA

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke üdvözölte James Cartert elnököt választása alkalmából.

— Az utóbbi években a felek közös erőfeszítéssel fordultak értelem el a Szovjetunió és az Egyesült Államok kapcsolatának javításában,

és kedvező alap jött létre e kapcsolatok stabil fejlődéséhez. Szeretném remélni, hogy országaink az elkövetkező időszakban továbbélhetnek ezen az úton a szovjet és az amerikai nép érdekeinek, a béke és a nemzetközi biztonság szilárdítása érdekében megfelelően — mondta Podgornij távirata. (TASZSZ)

Bresznyev fogadta ifjúsági szövetségek vezetőit

MOSZKVA

Leonid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára pénteken a Kremlben találkozott Bulgária, Csehszlovákia, a KNDK, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, az NDK, Románia és Vietnam ifjúsági szövetségeinek vezetőivel, akiket Jevgenyij Tyazselynyikov, a Komszomol Központi Bizottságának első titkára mutatót be az SZKP KB főtitkárának.

Leonid Brezsnyev meglepedését fejezte ki afölött, hogy Moszkvában sikeresen befejezte munkáját a szocialista országokban tevékenykedő ifjúsági szövetségek vezetőinek értekezlete, amely még jobban megerősíti majd az ifjúság akcióegységét a népek javára, a béke érdekében. (MTI)

Fogadás a szovjet nagykövetségen november 7-e alkalmából

Vlagyimir Jakovlevics Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulója alkalmából pénteken fogadást adott a nagykövetségen.

A fogadáson részt vett Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára, Losonczy Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Lázár György, a Minisztertanács elnöke, Aczél György, Apró Antal, Benke Valéria, Biszku Béla, Fock Jenő, Gáspár Sándor, Huszár István, Nemes Dezső, Németh Ká-

rolly, Óvári Miklós, Sarlós István, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, Borbély Sándor, Gyenes Andrács és Győri Imre, a Központi Bizottság titkárai. Jelen volt a fogadáson az MSZMP Központi Bizottságának, az Elnöki Tanácsnak, a kormányának sok tagja, a politikai, a gazdasági, a kulturális, a társadalmi élet sok más vezető személyisége. Részt vett a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők sok más vezetője és tagja is.

A fogadás meleg, baráti légkörben zajlott le. (MTI)

Utcai harcok Bejrútban

A libanoni fővárosban péntekre virradóra nagyméretben kiszélesedtek a harcok. A nemzeti liberális párt szélsőjobboldali erői heves összecsapásokat provokáltak. A jobboldaliak egész éjszaka aknavetőkkel és rakétákkal lőtték a haladó erők ellenőrzése alatt álló nyugati városrészt. De nemcsak a nemzeti hazafias erők és a palesztinaiak állásait támadták, hanem saját szövetségeseiket, a falangista párt csapatait is.

Kelet-Bejrútban utcai harcok voltak a rivális jobboldali fegyveresek között. Csütörtökön este a Bejrút-Damaszkusz közötti főútvonal mentén, a fővárostól keletre

fekvő hegyvidéken szíriai csapatok és jobboldali fegyveresek csaptak össze. Az izraeli határ közeléből is újabb harcokat jelentettek.

A jobboldaliakat tömörítő „libanoni front” pénteken délután tanácskozáson vitatta meg az arabközi biztonsági erők felsorakoztatásával kapcsolatos kérdéseket. Jól értesült források szerint a résztvevők hajlandók elfogadni, hogy az arabközi biztonsági erők a frontvonalakon elfoglalják helyüket, de úgy vélik, hogy a jobboldaliak ellenőrzése alatt álló területeken a libanoni hadseregnek kell szavatolnia a biztonságot. (AFP)

Gromiko befejezte bulgáriai látogatását

SZÓFIA

Pénteken reggel hazautazott Szófiából Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, szovjet külügyminiszter.

Gromikót a Bolgár Kommunista Párt Központi Bizottsága és a bolgár kormány hívta meg háromnapos hivatalos baráti látogatásra. A szovjet külügyminiszter hazaérkezett Moszkvába.

Zsivkov fogadta az egyiptomi külügyminisztert

SZÓFIA

Todor Zsivkov, a bolgár államtanács elnöke pénteken Szófiában fogadta Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminisztert.

A találkozáson a felek megvitaták a bolgár-egyiptomi kapcsolatok alakulását, s véleményt csereletek a nemzetközi helyzet egyes kérdéseiről. Megkülönböztetett figyelmet szenteltek a közel-keleti helyzet elemzésének. Todor Zsivkov ismertette a Bolgár Népköztársaság elvi álláspontját e térség problémáinak átfogó és radikális megoldására. A bolgár államfő hangsúlyozta a genfi közel-keleti békekonzferencia melletti összehívásának szükségességét az összes közvetlenül érdekelt fél részvételével. Iszmail Fahmi átnyújtotta Todor Zsivkovnak Anvar Szadat egyiptomi elnök üzenetét.

A baráti légkörben lezajlott találkozón jelen volt Petr Mladenov bolgár külügyminiszter is.

Eredménytelenek a rhodesiai tárgyalások

GENF

Eredménytelenül — anélkül, hogy kitűzték volna az újabb találkozó időpontját — ért véget pénteken a rhodesiai (Zimbabwe) nemzeti felszabadító mozgalmak és a fehér telepes rezsim képviselőinek plenáris ülése.

Mint ismeretes, valamennyi fél elutasította azt a csütörtökön bejelentett brit kompromisszumos javaslatot, hogy 1978. március 1-vel kiáltás ki a többségi uralmat Rhodesiában. A felszabadító mozgalmak képviselői túl későnek tartják ezt a dátumot a Smith-rezsim pedig túl korainak. A negyvenöt perces tartó pénteki plenáris ülésen Ivor Richard a konferencia brit elnöke úgy döntött, hogy a küldöttek egyelőre térjenek vissza a konzultációk gyakorlatához. Mint mondta — reméli, hogy a legközelebbi plenáris ülést megtarthatják a jövő héten.

A sajtó dolgozóinak kitüntetése

Pénteken a Parlamentben dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatói Hivatalának elnöke a sajtó 21 dolgozójának kitüntetését adta át.

Az ünnepségen jelen volt Győri Imre, az MSZMP KB titkára és Grósz Károly, a KB osztályvezetője.



Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, a bolgár államtanács elnöke fogadta Andrej Gromikót, az SZKP Politikai Bizottsága tagját, szovjet külügyminisztert

Az amerikai külpolitika folyamatos lesz

CARTER SAJTÓKONFERENCIÁJA

WASHINGTON

James Carter, az Egyesült Államok új elnöke az amerikai külpolitika folyamatosságát hangsúlyozta és belső reformokat ígért első sajtókonferenciáján. Carter keddi választási győzelme után először találkozott a sajtóval csütörtökön, magyar idő szerint éjjel, szülővárosában, a georgiai Plainsben.

„Biztosíthatom szövetségeseinket, valamint potenciális ellenfeleinket, akikhez barátságos viszony fűz: a Szovjetuniót, Kínát, hogy a békét fogjuk keresni. Szilárd, nyílt kapcsolatokra törekszünk minden néppel” — mondta.

Carter csak januárban veszi át hivatalát, az ország politikáját, benne a külkapcsolatokat, addig a Ford-kormány irányítja. Erre hi-

vatkozva az új elnök általában kitért a konkrét külpolitikai kérdésekre.

Hangoztatta, hogy az amerikai külpolitika „nyilvánvalóan folyamatos lesz”. Reményét fejezte ki, hogy kormánya folytatni tudja majd a korábbi kezdeményezéseket, így tartós rendezést tud elősegíteni a Közel-Keleten.

„Súlyos volna”, ha újabb olajár-emelésre kerülne sor, mondta, hozzátéve: bizik abban, hogy az olajtermelő országok (decemberben) nem hoznak ilyen döntést.

Gondos előkészítés, a személyek gyakorlati kipróbálása után csak decemberben jelöli ki kormányát — közölte az új elnök, hozzáfűzve, hogy a szakminiszteriumok — nem pedig a Fehér Ház — lesznek a gyakorlati munka irányítói.

A BAM-küldöttség vezetője Nádudvaron

Deák Gábornak, a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága titkárának a kíséretében november 4-én, a délutáni órákban a nádudvari Vörös Csillag Termelőszövetkezetbe látogatott Vitalij Boriszovics Arsenyjev, a lenini Komszomol Központi Bizottsága revíziós bizottságának elnöke, a Bajkál-Amur vasútvonal építési hálózatban tartózkodó küldöttségének vezetője. A vendégeket Nádudvaron, a szövetkezet székházában Vágó László, a KISZ Hajdú-Bihar megyei Bizottságának első titkára, Kincses Lajosné, az MSZMP Püspökladányi járási Bizottságának első titkára, Gonda Sándor, a terme-

lőszövetkezet párttitkára és Mészáros Sándor, a szövetkezet elnökhelyettese fogadta.

Az ország legnagyobb termelőszövetkezet munkájáról, a gazdaságban folyó iparszerű mezőgazdasági termelés jelentőségéről, a szövetkezeti párt- és KISZ-tagság tevékenységéről Gonda Sándor tájékoztatta a vendégeket. Ezt követően V. B. Arsenyjev részletesen érdeklődött a különböző ágazatokban kifejtett konkrét tevékenységről, az ifjúkommunistáknak a termelésben tanúsított helytállásáról.

A vendégek a késő esti órákban visszautaztak Budapestre.

Beszélgetés a Vörös Csillag Tsz-ben (Fotó: Tárkányi)



Hazaérkezett Norvégiából dr. Schultheisz Emil

Pénteken hazaérkezett a dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter vezette delegáció, amely Ruth Ryste norvég egészségügyi miniszterasszony meghívására tett látogatást Norvégiában. A magyar egészségügyi küldöttséget fogadta Guttorm Hansen, a norvég parlament elnöke. A delegáció tárgyalásokat folytatott a norvég egészségügy vezetőivel és meglátogatott több egészségügyi intézményt.

Hazaérkezésekor a delegációt a Ferihegyi repülőtérén dr. Zsögön Éva egészségügyi államtitkár, valamint Tor Stokke, a Norvég Királyság budapesti nagykövete fogadta. (MTI)

FÖLDCSUSZAMLÁS ALBIONBAN

Nagy-Britanniában általános a vélemény: ha most az urnákhoz szólnának a brit választókat, a munkáspárt katasztrofális vereséget szenvedne. Mindehhez egy látszólag jelentéktelen pótválasztás adja az alapot. Csütörtökön három észak-angliai kerületben hirdettek választást. A labouristák higgadtan néztek az erőpróba elébe: mindhárom kerület hagyományosan biztos bázisuknak számítot.

Am a voksok nem igazolták a papírformát. A választók nagy többsége szakított a múlttal, megelégedte az ígéretekkel, bosszút fogadott a munkanélküliség szüntelen emelkedése, az árak fokozatos növekedése miatt. A kormány nem számított arra, hogy választói elpártolnak: maga a hatalom levő munkáspárt idézte elő a három közül két kerületben a pótválasztást.

Nos, az eredmény felér egy földcsuszamlással, csakugyan katasztrofális Callaghan és kabinetje számára. Alsóházi többségük — amelyre amúgy is ráillett az ingtag jelző — mindössze egy főre csappant. Csak Newcastle-ban sikerült megőrizni a többséget, bár ott is erőteljesen megcsappant a munkáspárti szavók száma. Kapóra jött azonban a feltűnően gyér — alig 41 százalékos — részvétel. A hideg zuhanyt Workington és Wallsall jelentette: az előbbi kerületben a

toryk ezres többséget kaptak — korábban a labouristák többsége meghaladta a 10 ezret! —, az utóbbiban pedig akkor is megszerették volna a konzervatívok a győzelmet, ha történetesen nem két jelöltjük: egy hivatalos és egy független között oszlanak meg a szavazatok.

Már péntek hajnalban, minden londoni szokást felrúgva, a miniszterelnökség kénytelen volt közleményt kiadni, miszerint „a kormány a csütörtöki eredmények ellenére folytatja a nemzeti újjáépítési munkáját”. Megfigyelők azonban rendkívül súlyosnak ítélik meg a Callaghan-kabinet helyzetét. A munkáspárt főtitkára, Ron Hayward a pártot ért nagy csalódásnak nevezte a pótválasztások várhatatlan eredményét.

Annál boldogabb a konzervatív ellenzék. Margaret Thatcher aszszony, a toryk vezére diadalittasán kijelentette: „a kormány háza táján megindult a feltartóztathatatlan rothadás”.

Ha a megfogalmazás kissé erősnek és az előkelő konzervatívok jólneveltségétől eltérőnek is tűnik, annyi bizonyos, hogy a lényegyet tekintve nem jár mesze az igazságtól. A londoni kormány sorsa — a pótválasztások eredménye erre utal — nem a munkáspárt, hanem az ellenzék kezében van. Fennmaradása a toryk és a liberálisok egységének függvénye.

rlós István,
izottságának
Gyenes And-
Központi Bi-
volt a foga-
ponti Bizott-
anácsnak, a
a politikai,
lis, a társa-
zető szemé-
adason a bu-
viseletek sok
s.

aráti légkör-

an

riai csapatok
esek csaptak
közlekből is
ttek.

nörítő „liba-
délután ta-
eg az arab-
felsorakozta-
rdéseket. Jól
nt a résztve-
dni, hogy az
rök a front-
helyüket, de
boldaliak el-
erületeken a
kell szava-
(AFP)

zett

ból

sz Emil

zett a dr.
szegügyi mi-
fáció, amely
szegügyi mi-
ására tett lá-
A magyar
éget fogadta
orvég parla-
ció tárgyalá-
ég egészség-
togatott több
rt.

delegációt a
dr. Zsögön
ntitkár, vala-
orvég Király-
vete fogadta.

zett

ból

sz Emil

zett a dr.
szegügyi mi-
fáció, amely
szegügyi mi-
ására tett lá-
A magyar
éget fogadta
orvég parla-
ció tárgyalá-
ég egészség-
togatott több
rt.

delegációt a
dr. Zsögön
ntitkár, vala-
orvég Király-
vete fogadta.

zett

ból

sz Emil

zett a dr.
szegügyi mi-
fáció, amely
szegügyi mi-
ására tett lá-
A magyar
éget fogadta
orvég parla-
ció tárgyalá-
ég egészség-
togatott több
rt.

delegációt a
dr. Zsögön
ntitkár, vala-
orvég Király-
vete fogadta.

zett

ból

sz Emil

zett a dr.
szegügyi mi-
fáció, amely
szegügyi mi-
ására tett lá-
A magyar
éget fogadta
orvég parla-
ció tárgyalá-
ég egészség-
togatott több
rt.

delegációt a
dr. Zsögön
ntitkár, vala-
orvég Király-
vete fogadta.

zett

ból

sz Emil

zett a dr.
szegügyi mi-
fáció, amely
szegügyi mi-
ására tett lá-
A magyar
éget fogadta
orvég parla-
ció tárgyalá-
ég egészség-
togatott több
rt.

delegációt a
dr. Zsögön
ntitkár, vala-
orvég Király-
vete fogadta.

TÁVVEZETÉK A VÁROS SZÉLÉN

Amint a Böszörményi úton el-
hagyjuk a várost, jobb kéz felé hal-
almas területet zár körül a magas
drótkerítés.

A kapunál senki. Lenyomom a ki-
lincset — az ajtó nem nyílik. Benn,
a kerítésen túl, egy lelket se látni.
Emeletes épület, virágokkal szegé-
lyezett aszfaltút, távolabb súlyos
kábeleket tartó magas vasoszlopok,
méteres porcelánhengerek.

Csengőgomb fejmagasságban,
megnyomom. Halg duruzsolás, fo-
gom a kilincset, szinte magától nyí-
lik az ajtó. Elindulok az épület fe-
lé, élőlényt még most sem látok.
Egy fantasztikus film kiszolgáltató
szereplőjének képelem magam...

— Ketten vagyunk az üzemegy-
ség területén — világosít fel Szabó
János brigádvezető, amikor végre
rátalálok. — A tizenkét órás szol-
gálat alatt együtt vigyázzuk a mű-
szereket.

— Egyedül nem lehet? Hiszen
csak ülni kell a vezérlőben.

— Azt lehet egyedül is. De ha
valami üzemzavar adódik, a kap-
csolásokhoz két ember kell. Bizton-
sági okokból, ez előírás.

Összesen tizenkét ember ügyel az
Országos Villamos Távfűtési Vállalat
debrecei üzemegységében a zavar-
talan energiaellátásra. Az 1950—1954
között épült telepen 1959. december 21. óta a Déri Mik-
sa Szocialista Brigád tagjai figyelik
a műszerek mutatóit, az időnként

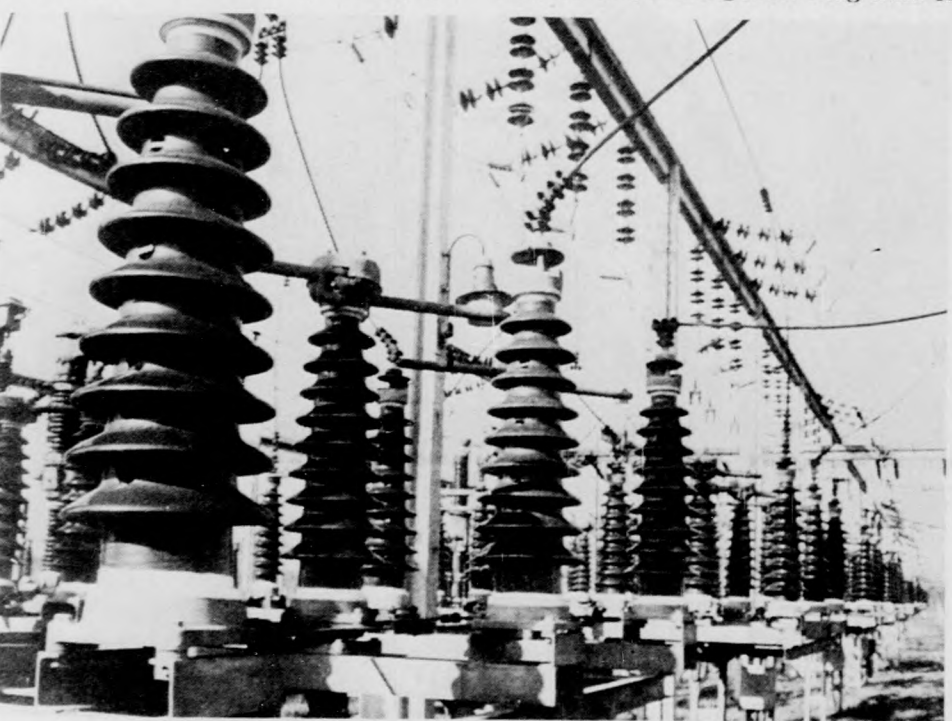


Ezen a 220 kilovoltos távvezetéken érkeznek a Hajdú-Bihar megyét el-
látó villamos energia

transzformátor. Külön-külön ötven
tonna olaj kell a működésükhöz. Ha
ez nem lenne, az óriási vástest a
keletkezett hő hatására úgy felme-
legedne, hogy tönkretenné a trafót.
Sőt, az olaj önmagában még nem is

tagságú kábelek, amelyekkel ezt a
tengernyi energiát porciókra oszt-
ják — kinek mennyire van szüksége,
annyit kap belőle.

Persze, senki nem gondolja, hogy
a lakásban fényt adó lámpa a Bö-
szörményi úti telepről közvetlenül
érkező áramtól világít. Igaz, az ál-
lomás gondoskodik egész Hajdú-Bi-
har elektromosenergia-ellátásáról,
de amikor az áram elhagyja az ál-
lomás területét, már a TITÁSZ fel-
adata a további elosztás, szállítás,
átalakítás. Nagyon sok transzfor-
mátorállomás működik a megyében,
amelyek a lakosság, az üzemek, a
vállalatok számára fogyasztathatóvá
teszik az energiát. Gondoljuk csak
meg, a Böszörményi útról kilépő
feszültség 35 vagy 22 kilovolt — az
az 35 vagy 22 ezer volt — a mi
háztartási gépeink, televízióink, rádió-
nőnk pedig csak 220 volt feszült-
séggel működnek.



Porcelán szigetelők erdeje az állomáson

fel-felvillanó lámpákat. Stilszerű
névváltás: Déri Miksa nevé-
Bláthy Ottó és Zipernowsky Ká-
roly nevével együtt kell említeni.
Az elektrotechnika úttörői ők mind-
annyian, a transzformátor feltalálói.

elég: húsz nagy teljesítményű hű-
tőventillátor és húsz olajkeringető
szivattyú segíti a hűtést. Normális
üzemnél még így is harminc-negy-
ven fokra melegszik a transzfor-
mátor.

Ezekből a hatalmas átalakítókból
már 120 kilovoltos feszültség lép ki,
amit a következő lépcsőnél tovább
alakítanak: az egyik ágon 35 kilo-
volt, a másikon 22 kilovolt a feszült-
ség. Mire az áram ebbe az állapo-
tába kerül, a szabad ég alól az épü-
let belsejébe jut. Ott kaptak helyet
a mammutkapcsolók, karnyi vas-

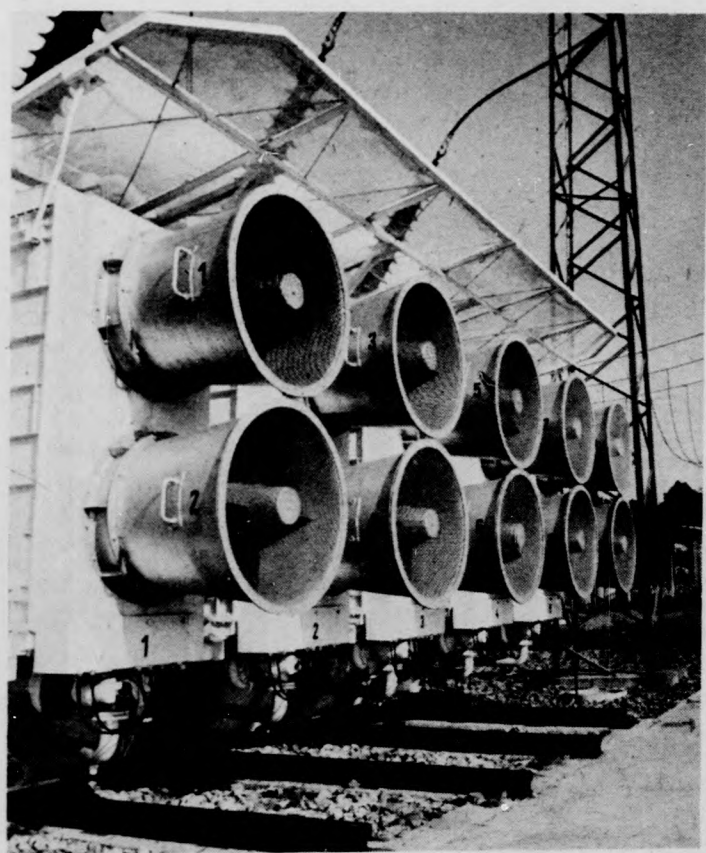
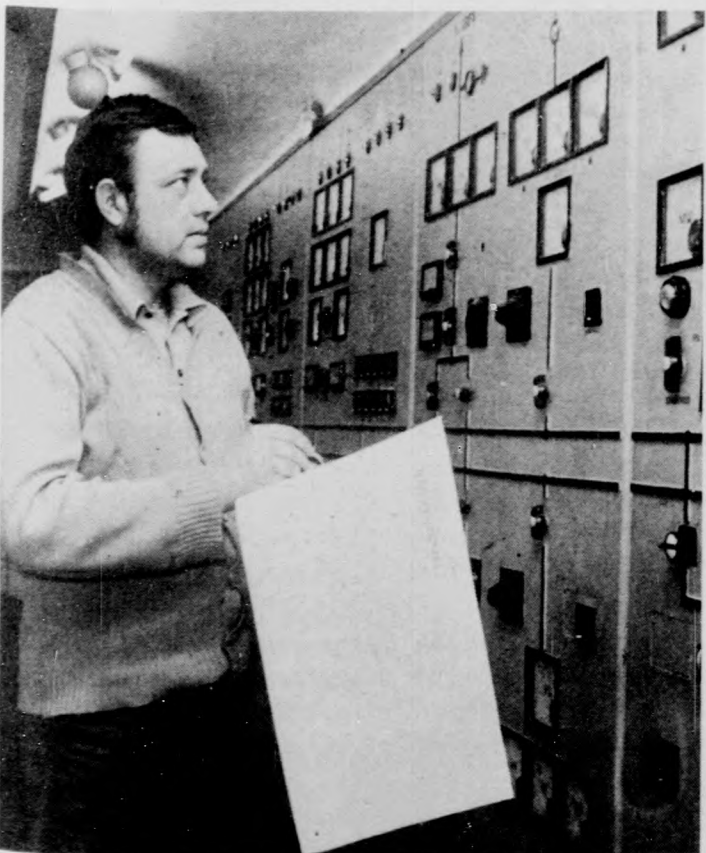
Az égig érő oszlopok, a porcelán
szigetelők erdejében, a kötélvastag-
ságú kábelek hálóijában két bárány
béget. Nemrégiben még hárman
voltak... Társukat feláldozták a
brigád asztalán.

Az elmúlt pénteken ismét össze-
hívták a hagyományos brigádgyű-
lést. Eljönnek ilyenkor a nyugdíj-
ba vonult egykori munkatársak,
meg a központi képviselője, hogy
számba vegyék az eltelt év eredmé-
nyeit, gondjait, s a jövő feladatairól
beszéljenek. Hozzá tartozik már
a brigád életéhez ez a tanácskozás,
csakúgy, mint az azt követő birka-
pörkölt, amelyet az alkalmi szakács
a telep udvarán hatalmas kondér-
ban készít. Jut belőle mindenkinek
bőven.

G. L.

Iklódy János felvételei

Szabó János brigádvezető feljegyzi a műszerek által mutatott adatokat. — A telep legnagyobb transz-
formátorainak egyike — ötven tonna olaj és húsz hűtőventillátor biztosítja a normális hőmérsékletet



ELTELT EGY HÉT

Miért ne lehetne?

A mögöttünk maradt héten a pártalapszervezetek egy ré-
szében már megtartották az ünnepélyes taggyűlést. A napi-
rend egyetlen pontból állt mindenütt: a párttagok megkap-
ták az új tagsági könyveket.

Egy hosszan tartó munkafolyamat jelentős állomása ez a
esemény, a tagkönyvcseré előkészítése hónapokkal ezelőtt
kezdődött, s nem tévedünk, ha azt állítjuk, nem is maga a
tagkönyvtadás volt a legfontosabb ebben a folyamatban.
Mérleget készítették a kommunisták. Megvizsgálták munká-
jukat, önmagukét is, az alapszervezetét is, s véleményt mon-
dottak a „nagy politika” kérdéseiről is. Hiszen mindez elválaszt-
hatatlan egymástól, bármi, ami a pártéletben történik, elkép-
zelhetetlen a tagság egyetértése, közreműködése nélkül. A
pártot az emberek egyaránt megítélik aszerint, milyen az
országos politika, s aszerint, milyenek találják a közvetlen
környezetükben élő, dolgozó kommunistákat, az ő helytál-
lásukat, emberi magatartásukat, politikai megnyilvánulá-
saikat.

A tagkönyvcseré során minden alapszervezetben szó volt
erről, s azok a mondatok, amelyek a beszélgetések során el-
hangzottak, valószínűleg alkalmasak lennének arra, hogy
összegezve őket, pontos definícióját adjuk, milyennek is kell
lenni egy kommunistának. A párt szervezeti szabályzata
ugyan rögzíti a követelményeket, de mint minden hasonló
alapszervezet, nagyon szűkszavú, semmiképpen sem tér-
het ki arra, hogy a különböző helyeken dolgozó, más és más
műveltségi szinten álló, eltérő lehetőségekkel rendelkező tag-
jaival szemben milyen konkrét követelményeket támaszthat
a pártszervezet. Egy általános iskolát végzett segédmunkás
részéről igen nagy teljesítmény lehet, ha megismerkedik a
gazdaságpolitika alaptételeivel — a műszaki igazgató eseté-
ben elemi szintű elvárás. A több gyermekes munkásszony
számára nehezen megoldható probléma az is, hogy rendszer-
esen részt vegyen a pártrendezvényeken — az egyedülálló
fiatalembertől joggal várhatják el, hogy aktívan kapcsolód-
jon be a szervezőmunkába is.

Amikor az alapszervezetek az elbeszélgetések nyomán ér-
tékeltek a párttagok pártmunkáját, aktivitását, magatartását,
az egyes ember helyzetét, körülményeit tudták figyelembe
venni, annak mérlegelése alapján mondhatták véleményét.
Volt, akiről úgy találták, nem tesz annyit, amennyit egy
kommunistának tennie kell a közösség érdekében. Mások
maguk vélték úgy, nem kötődnek annyira szorosan a párthoz,
hogy ezt a szálát ne tudják elszakítani, s nem tartották
igényt az új tagsági könyvre. Viszonylag nem nagyok ezek a
számok megyénkben sem, de néhány dologra mégis figyel-
meztetnek.

A párt tagjai sorából eltávoztak közöttük ugyanis elég
nagy arányban vannak olyanok, akiknek párttagsága még
csupán néhány esztendő. Gyakorlatilag tehát az az alapszer-
vezet vette fel — hiszen ennyi idő alatt nem lehetett nagy a
fluktuáció —, amelyik most véleményét alkotott róla. A kér-
dés nagyon kézenfekvő: elég jól megfontolták-e annak ide-
jén, hogy a jelentkező valóban méltó a párttagságra? Addi-
gi magatartása jelentett-e elegendő garanciát arra, hogy párt-
tagként tud majd úgy dolgozni, úgy élni, ahogy egy kommu-
nistának kell?

Ne tűnjön ünneprontásnak most a tagkönyvkiosztó tag-
gyűlések napjaiban, ha ezt a kérdést egy kicsit részletese-
ben próbálom boncolgatni. Van ugyanis egy jelenség társa-
dalmi életünkben, amely feltétlenül figyelmet érdemel.

Magyarországon immár huszonegy éve egypártrendszer
van. Ez a párt — kommunista párt, élcsapat, tagjai a leg-
jobbakk, legkiválóbbak lehetnek. Egész országunk, társadal-
munk, de egy-egy munkahely életében is meghatározó szere-
pe van a pártnak, nem lehet hát csodálkogni azon, hogy az
emberek munkájuk elismeréseként értékelik, ha felvételt
nyernek a kommunisták közösségébe. S mivel az ember öm-
maga megítéléséről óhatatlanul elfogott, saját személyét
mindig hajlamos a legjobbak közé sorolni, elég természetes
az is, hogy az ő szempontjából így vetődik fel a kérdés:
miért ne lehetne párttag? Amíg az egyén gondolkodik így,
addig nincs is különösebb probléma, csakhogy a jelenség
időnként másutt is felbukkan.

Előfordul, hogy az ajánlók, a vezetőség, sőt az alapszerve-
zet is így teszi fel a kérdést: miért ne lehetne? Hiszen a
munkáját becsülettel elvégzi, a magánélete rendezett, a tör-
vényekkel még soha összeütközésbe nem került — hát akkor
mi kifogás merülhetne fel ellene? Nincs kizáró ok, szavazás-
kor felemelkednek a kezek, s valaki megkapja a tagsági
könyvet azon az alapon, mert rosszat nem tudunk mondani
róla.

De jót, többet, pozitívumot? Valami olyat, ami kiemeli a
becsületesen dolgozó átlagos állampolgárok sorából? Hiszen
mindaz, amit az előbb példaként elsoroltam, csak az állam-
polgári kötelességek teljesítését jelenti, a jól végzett munka
egyéni érdek is. Ennyi nem lehet elegendő ahhoz, hogy bár-
kit kommunistának tartunk. Élcsapatról van szó, valami
többet feltétlenül kell!

Tagfelvétel előtt a jelentkezőnek meg kell ismernie a
szervezeti szabályzatot, abban pontosan benne van nemcsak,
hogy ki lehet tagja a Magyar Szocialista Munkáspártnak,
hanem a párttagok kötelessége is. A szervezeti szabályzat
nem lecke, nem tananyag, hanem támpont az elbíráláshoz.
A jelentkező önmaga is pontról pontra haladva megvizsgál-
hatja, mennyiben felel meg a követelményeknek, az ajánlók-
nak, a pártszervezetnek pedig kötelessége az összemérés. Így
kelnek életre a szervezeti szabályzat betűi, ekkor válik konk-
rétá a kérdés, mint például alkalmas-e az illető arra, hogy
környezetében saját személyével is erősítse a párt tekintélyét,
képes lesz-e arra, hogy nemcsak maga éljen tisztességesen,
hanem aktívan fel is lépjen a burzsoá erkölcs minden meg-
nyilvánulásával szemben és így tovább. Az az ajánló, ve-
zetőség és alapszervezet, amely ezt a részletet meg mérle-
gelést elmulasztja, önmaga és az egész párt ellen vét, mert
olyan tagot vesz fel, akivel csak létszámában és nem erejé-
ben lesz több a párt.

A párttagság előnyökkel nem jár, nálunk ma bármilyen
magas funkciót betölthet pártönkívoli is, a karrierizmusnak
ilyen értelemben hát nem lehet lépcsője a párt. Éppen ezért
egyetlen alapszervezetnek sem szabad kényelmetlen feladat-
nak tekinteni, hogy bárki belépni szándékoznak megmond-
ják: valóban kifogástalan munkájú, magatartású ember vagy,
de ez önmagában nem elég.

A párttagsághoz több kell.

Nagy Zsuzsa

A család- és nővédelem társadalmi feladat

A Magyar Család- és Nővédelmi Tudományos Társaság november 4—5-én Debrecenben tartotta első tudományos ülését. A társadalmi fontosságú témakörből a családtervezés orvosi és társadalmi kérdéseivel, a családok szociális helyzetének vizsgálatával, a család-, a nő- és az ifjúságvédelmi tudatformálással, a családpolitikai elvek megvalósulásával foglalkoz-

tak a kétnapos tanácskozás résztvevői: orvosok, szociológusok, demográfusok és pszichológusok.

Szerkesztőségünk megkérte a konferencia néhány előadóját, hogy lapunk olvasóit tájékoztassák referátumaik legfontosabb kérdéseiről.

DR. LAMPÉ LÁSZLÓ,

a kongresszus elnöke

Századunk orvostudományára a megelőzés szemléletének mind teljesebb megvalósítása jellemző. Korábban csak a járványok, fertőző megbetegedések megelőzése volt előtérben, majd mind nagyobb jelentőséget kapott a családtervezés, a család- és nővédelem, ami napjainkban szoros kapcsolatba került az egyének és családok egészségvédelmével, az egyes népek és országok, sőt az egész emberiség sorsával.

Egyes országok a fenyegető túlnépesedés, mások az igen alacsony születési arány miatt szentelnek nagy figyelmet e fontos témának. Világméretben a problémát a túlnépesedés jelenti.

Vannak országok, amelyekben a születési arány 40—50 ezrelék és a lakosság számának megduplázódásához szükséges idő alig 20—30 esztendő.

Egyes országokban tehát a túlnépesedés, másokban a rendkívül alacsony arányú szaporodás fenyeget. Magyarországon az elmúlt másfél évtizedben a születési arány az optimálisnak tekinthető 16—17 ezrelék helyett csupán 13—14 ezrelék volt. Ennek következtében például körülbelül 400 000-rel csökkent a tizenévesek száma és ugyanennyivel nőtt a 60 éven felülieké. 1962-ben 35 százalékkal, 1972-ben 15 százalékkal kevesebb gyermek született, mint 1954-ben. A népesedéspolitikai határozatoknak köszönhető, hogy az utóbbi három évben a születési arány kedvezően alakult.

Nyilvánvalóan minden országnak alapvető érdeke, hogy törekedjen az optimális arányú szaporodás elérésére, továbbá, hogy az egymást követő nemzedékek egyre kiválóbb tulajdonságokkal rendelkezzenek mind fizikailag, mind szellemi vonat-



kozásban. Ennek érdekében mindazok munkáját tudományos alapokra kell helyezni, akik a jövőbeni nemzedék születésében és felnevelésében közreműködnek.

A nővédelem és a családtervezési tanácsadás legtöbb országban mindenekelőtt a felnőttekre koncentrált tevékenység, de aligha vitatható, hogy a megelőzést szolgáló nővédelemnek már serdülőkorban kell kezdődnie.

Amikor ez év elején tudományos társaságunk megalakult, vezetőségünk elsőrendű feladatként jelölte meg a tizenévesek családi életre való nevelését, szexuális felvilágosítását, a serdülőkor életének jobb megismerését.

A probléma összetettsége, bonyolultsága miatt eredményekre csak akkor számíthatunk, ha valamennyien, tehát szülők, nevelők, pedagógusok, gazdasági és politikai szakemberek, demográfusok, pszichológusok, orvosok és szervezők összefogunk és mindent elkövetünk a jelen és a jövő nemzedék érdekében.

DR. BORSOS ANTAL

klinikai tanársegéd, a kongresszus szervező bizottságának titkára

A nő életének a pubertás csak mintegy egytizedét teszi ki. Jelentősége azonban ennél jóval nagyobb. Amennyiben a lefolyása zavartalan, úgy az egyén teljes értékű tagja lesz a társadalomnak. Alkalmas az anya szerep vállalására, a családalkotásra.

Ellenkező esetben, különösen ha időben nem fedezik fel az eltéréseket és elmarad a szükséges beavatkozás, a nő élete tragikus fordulatot vehet. Például nem fejlődnek ki megfelelően a másodlagos nemi jelek, nem végzik el bizonyos szervi elváltozások műtéti helyrehozatalát, nem kezelik a néha gyermektelen-séghez vezető nemi szervi gyulladásokat.

Gyermek-nőgyógyászati szakrendeléseinkön sok példát látjuk ennek.

Mindezeket figyelembe véve nagy jelentőséget tulajdonítunk a pubertás során bekövetkező hormonális és egyéb változásokkal kapcsolatos legújabb kutatási eredményeknek.

A korszerű radioimmunológiai vizsgálatok számos értékes új adattal gazdagították ismereteinket. Így például tisztázódott, hogy a petefészek már gyermekkorban is működik és működik az szabályozó mechanizmus, amelynek felnőtt korban olyan nagy jelentőséget tu-



lajdonítunk a zavartalan hormonális működés, a probléma mentes teherbeesés és a tökéletes testi és szellemi egészségi állapot szempontjából.

A pubertás során a legjelentősebb változások a közti agy területén következnek be, de részt vesz a folyamatban az agyalapi mirigy a tobozmirigy, a pajzsmirigy, a mellékvese, a petefészek is. Csak mindezeknek harmonikusan egymásbafozó működése teszi lehetővé a zavartalan pubertást. Az újabb kutatási adatok

azt is tisztázták, hogy bizonyos gyógyszereket a terhesség korai időszakában kerülni kell, mert lehetséges, hogy a hormonális működést károsító hatása csak születés után évekkel, a pubertás során fog megnyilvánulni. Így például serdülőkori vérzészavarok, szörzetenövedései problémák stb.

Pontosnak tartjuk azt is, hogy pontosan ismerjük, mit tartunk ma teljesen normális fejlődésnek és mi az, ami ettől eltér. Ezek az adatok nem azonosak a 30—40 évvel korábbi időszakból származókkal. Korábbiak a másodlagos nemi jelleg megjelenése, és a teherbeesés lehetőségei is. Mindezeket az ada-

tokat jól kell ismerni és be kell illeszteni a családi életre nevelés és az egészségnevelés programjába.

A klinikánkon szerkesztett menses-naptár — amelyet az Egészségügyi Felvilágosítási Központ nagy példányszámban kibocsátott — nagy segítséget nyújt a rendellenességek korai felismeréséhez, és az egészségneveléshez egyaránt. Bizunk benne, hogy ezt a kezdeményezést a tizenévesek és a szülők egyaránt megfelelően fogadják.

A pubertás bonyolult folyamatának állandó ellenőrzése, a zavartalan szexuális felvilágosítás minden orvos számára elsőrendűen fontos nővédelmi feladat.

DR. CSÉPLI JÓZSEF

egyetemi adjunktus, a Magyar Család- és Nővédelmi Tudományos Társaság titkára

A Magyar Család- és Nővédelmi Tudományos Társaság ez évben alakult a Magyar Orvostudományi Társaságok Szövetsége keretében. E szervezési forma azonban nem tükrözi teljesen a kitűzött céljait, hiszen a család- és nővédelem csak részben orvosi, biológiai probléma. Kezdetül fogva több tudományra kiterjedő jelleggel dolgozik, a család- és nővédelemmel foglalkozó tudományágak kiváló képviselőivel együttműködve. Céljai között első helyen áll a család- és nővédelemmel kapcsolatos tudományos eredmények ismertetése, az új tudományos eredmények felhasználásának elősegítése elsősorban a tagság részére, természetesen a magyar család- és nővédelem érdekében. E tevékenységünk során került megrendezésre I. tudományos kongresszusunk, mely a serdülőkor nővédelmével foglalkozik.

Külön hangsúlyt ad tevékenységünknek a kormány népesedéspolitikai határozata, egyben kiszélesítve feladatunkat. Bár tudományos egyesületünk nevéből fakadóan is elsősorban tudományos tevékenységgel foglalkozik, mégis igényt tart arra, hogy tevékenységünk eredménye közvetlen hétköznapi gyakorlati is váljon. Ezért keressük és alakítjuk ki egyre szorosabban kapcsolatainkat a társadalmi szervezetekkel, a tanácsokkal, a szakszervezetekkel és a Vöröskereszttel.

A társaság jelenleg mintegy 400 taggal rendelkezik.

DR. ÖRY IMRE

minisztériumi főosztályvezető

Hazánk egészségpolitikájának alapvető célkitűzése, hogy testben s szellemben egészséges generáció nőjön fel, kerüljön ki oktatási intézményeinkből. E feladat megoldása csak az egészségügyi dolgozók és a pedagógusok összehangolt munkájával lehetséges. Az egészségügyi szolgálat orvosai rendszeres szűrővizsgálataikkal és a szükséges gyógyító tevékenységgel biztosítják a betegségek csökkentését és időbeni kezelését. A valóban egészséges nemzedék kialakulásához azonban az kell, hogy az iskolákban a tananyagot együtt sajátítsák el a fiatalok az egészséges élethez szükséges anatómiai, élettani, morális ismereteket. Erről határozott 1973-ban a kormány, s azóta széles körben bontakozott ki az orvosok, pedagógusok együttmű-



A közelmúltban alakította meg operatív bizottságot, melyben orvostudományi, biológiai, demográfiai, szociográfiai, pszichológiai tudományok eminens képviselői mellett a társadalmi és politikai szervek, tömegszervezetek képviselőit is megtalálhatjuk. Jelenleg folyik az ún. regionális szervezetek megalakítása. Ezek kevés kivételtől eltekintve az egyetemi központok köré szerveződnek, így a főváros, Pécs, Szeged, Debrecen és Győr regionális szervezetei alakultak ki. A regionális szervezetek feladata az operatív bizottság által kialakított és jóváhagyott tudományos program gyakorlati végrehajtása. A regionális szervezetek természetesen maximális önállóságot élveznek, a központi matematika a tevékenységüknek csak kereteit szabja meg.



ködése a feladat megoldására. Ennek keretében közösen alakították ki a tantervi

anyagot az országos intézetek, s közösen dolgozzák fel az iskolában, az ott dolgozó orvos és pedagógusok. Ilyen együttműködéssel könnyebb megszerezni a szülők segítségét, s elfogadtatni velük a korszerű szemléletet.

Az iskolaorvos speciális feladata a helyes nővédelmi szemlélet, magatartás kialakításának segítése. A serdülő lányoknak nyújtott orvosi, pszichológiai tanács segít az egészséges női higiénia kialakításában és természetes követelménykénti alkalmazásában. De a biológiai ismeretek megfelelő tanítása segíti elő a lányok helyes önismeretének és önértékelésének kialakítását. Az orvos és a fiatal lány közötti bizalmas légkör teszi lehetővé, hogy a fiatalok nyíltan tájékozzanak problémáikat, s így a megoldás időben legyen lehetséges. E területen az iskolát látogató, ellátó orvosnak nagy segítséget jelent a gyer-

mek és ifjúsági nőgyógyász, ahol a fiatalokat megértő és hozzájuk értő szakorvos nyújt szakellátást. Az egészségügyi intézmények integrációja elősegíti, hogy az alapellátás és szakellátás szemlélete azonosuljon, munkájuk ténylegesen konzultatív jellegűvé váljék.

Az iskolaorvosi munka — különösen a serdülőkorúak között — speciális és alapos felkészülést igényel. Eppen ezért építik ki a középfokú oktatási intézetek számára a főfoglalkozású iskolaorvosi hálózatot. Az alapellátást végző orvosoknak, akiknek feladata az általános iskolákban az iskolaorvosi ténykedés is, fokozniuk kell iskolaorvosi ismereteiket, mert csak úgy tudnak megfelelni a magas szintű igényeknek, s csak úgy tudják megoldani az egészséges nemzedék nevelésében rájuk háruló feladatokat.

DR. BATÁR ISTVÁN,

a DOTE női klinika nővédelmi és családtervezési szakrendelésének vezető adjunktusa

Napjaink gyakorlati tapasztalata szerint a tizenéves korosztály megkezdte nemi életét, még mielőtt annak minden feltétele (biológiai, szellemi, társadalmi érettség) megnyugtatóan biztosítva lenne.

Mind a mai napig nem rendelkezünk teljes biztonságot nyújtó fogamzásgátlóval és ez leginkább a gondolatlanul cselekvő tizenéveseket sújtja. Hormonális készítmények az első menses jelentkezését követően csak viszonylag hosszabb idő elteltével, az idegi-hormonális működések egyensúlyának kialakulása után adhatók. Valamennyi szempont gondos és hozzáértő mérlegelés miatt csak tapasztalt nőgyógyász vállalkozhat arra, hogy 17—18 (de legkorábban 16) éves kortól hormonális fogamzásgátlót javasoljon.

A méhen belüli fogamzásgátló eszközök semmiképpen nem jelentik a fogamzásgátlás optimális lehetőségét tizenéves, még nem szült — esetleg még terhes sem volt — leányok számára. E két módszer alkalmazása ellen szól egyébként még az is, hogy használatuk rendszeres közösülés esetén célszerű, márpedig a korosztálynál a nemi élet gyakorisága — egyes kivételektől eltekintve — lényegesen kisebb mint „felnőtt” korban.

Igy sok esetben csupán a hagyományos módszerek jöhetnek szóba. Előnyük az, hogy alkalmasságukkal könnyen kezelhetők, emellett megbízhatóságuk is elfogadható. A férfi partner által jelenleg egyedül alkalmazható condom még bizonyos mértékű védelmet is nyújt a fertőző nemi betegségekkel szemben.

Figyelembe véve tehát egyrészt azt, hogy 100 százalékosan biztos fogamzásgátló nincs, másrészt azt, hogy a rendelkezésre álló lehetőségek közül is a kevésbé megbízható hagyományos mód-



szerek ajánlottak ebben a korban, teherbe esés bekövetkezhet. Ezek a terhességek pedig zömmel nem kívánt terhességek, amelyek sorsa művi vetéles. Ennek ma is leggyakrabban végzett formája a nyakcsatorna durva, mechanikus tágtításával járó művi beavatkozás, annak minden korai és késői következményével. Célunk az, hogy a művi vetélesek e legveszélyesebb módját veszélytelenebb eljárásokkal helyettesítsük.

Összegezve az elmondottakat: a tizenéves korosztály fogamzásgátlása, terhességmegszakítása ma már mindennapos kérdés. A nehézségek megoldásának módja többirányú:

1. nagyobb biztonságú, fiatalok körében is jól alkalmazható fogamzásgátló módszerek kidolgozása;
2. a hagyományos terhességmegszakítási módszer kiszorítása, helyettesítése kiemeltebb lehetőségekkel;
3. utolsóként említve, de talán a legfontosabb: a fiatalok helyes szemléletének alapul nevelése, szexuális felvilágosítása annak érdekében, hogy még idejében elkerüljék a később már esetleg visszafordíthatatlan károsodásokat.

Hárman, ecsettel

GYORSRAJZ A PÁLNAGY CSALÁDRÓL

Pálnagyék a Pálnagy utcában laknak.

Vagyis nem csupán a tágas, kertes ház számít családi örökségnek, hanem az egész utca. Mármint a neve. De a hajdúböszörményiek hozzászámítanak bizony mást is. A festőecsetet. Melyet épp hatvan éve forgat, kézből kézbe adva három nemzedék: Pálnagy Zsigmond, Pálnagy Balázs meg Kisbalázs.

Most aztán nevezetes események kerültek egymás mellé a különben csöndesen haladó folyamatban. Pálnagy Zsigmondnak emlékkiállítását rendez a város, megkezdődött hát a válogatás. Közben csaknem száz vízfestményt és temperafestményt sorakoztatott föl Pálnagy Balázs is, minthogy első gyűjteményes tárlatára készül. Kisbalázs pedig nemrég vette át azt az aranyérmét, amit egy országos gyermekrajzpályázaton nyert.

Válogatni érdekes is, nehéz is. Kivált Pálnagy Zsigmond életművéből. Hiszen négyezer festményt és többször annyi rajtot hagyott hátra. Budapesti, debreceni, párizsi, ró-



Pálnagy Zsigmond: Parasztaszony (ceruzarajz)

művésztelepekre, szerepel kiállításokon; és tanít rajtot, művészettörténetet. Lapjait főleg a színek élte-
tik. Annak arányában, ahogy el-
hagyja a részletező formákat, táj-
képei változatos hangulatokkal tel-
lődnék. Festékeinek könnyű anya-
gával, laza és jól tagolt foltjaival
mind határozottabban, biztosabban
fejezi ki a természeti és építmenny-
táj hol egyszerű és finom, hol gaz-
dag és feszültebb hangulatait. Irod-
almi illusztrációi pedig kísérlete-
ző kedvét tanúsítják.

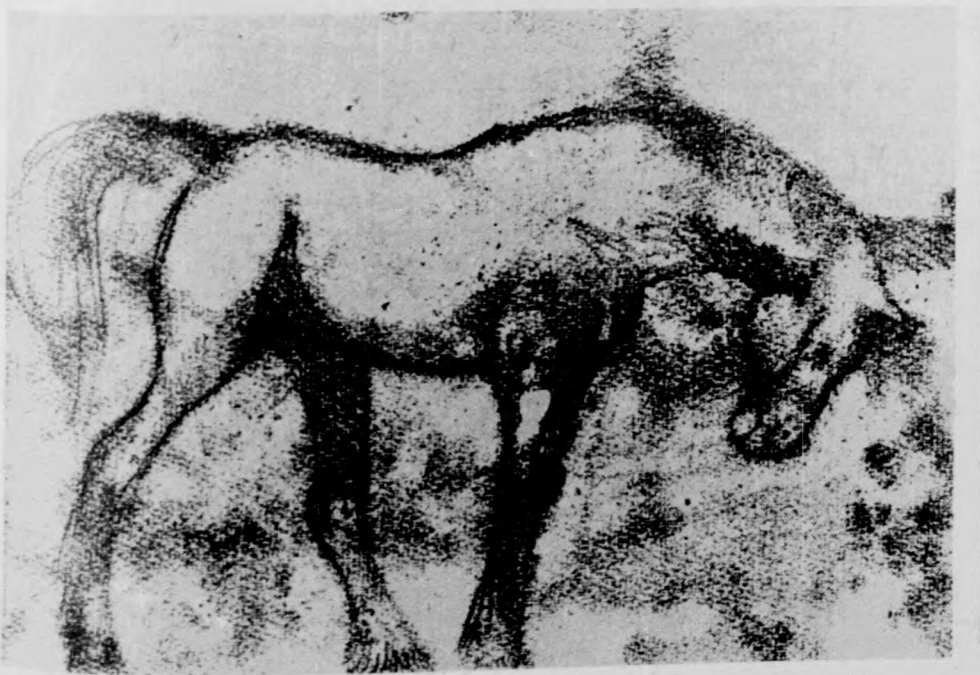


Pálnagy Balázs: Tiszapart (tempera)

mai műtermében példás termé-
kenységgel alkotott. Igazán azon-
ban a hajdúböszörményi házban
találta meg hangját. Mert itt az ő
világa, a paraszti világ vette körül.
Legjobb képein a földeken dolgozó
parasztokat örökítette meg, a szán-
tást, a vetést, az aratást, a kukorica-
törést. Egyben a tavaszi, a nyári, az
őszi természetet. Mindebből a derűs,
a nyugalmas vonásokat emelte ki.
Ezeket azonban frissen, hitelesen,
tetszetősen. És hangsúlyozott embe-
ri, művészi rokonszenvvel: ez hatá-
rozta meg tiszteletré méltó politi-
kai magatartását is 1919-től halá-
lág, 1961-ig. Emlékkiállítására be-
sőséges ihletésű olajfestményeinek
egy csoportját tartalmazza majd.
Öröksége talán legőszintébb, leg-
maradandóbb darabjait.

Folytatni csak különbözőze érde-
mes: Pálnagy Balázs képei mintha
ezt bizonyítanák. Bizonyítanak
egyebet is. Pálnagy Balázs sajátos
festőiségének érlelődését. Első je-
lentkezése, 1957 óta rendszeresen jár

Ifj. Pálnagy Balázs: Csikó (monotípija)



Magyar táncok német földön

TAPSOK UTÁN KITÜNTETÉS

A Debreceni Népi Együttes bú-
csúfellepésére a húszezer lakosú
Ludwigsfeldében került sor. Azon
a napon volt lehetőségünk, hogy
szétnézzünk Brandenburgban, s ki-
ki elköltse maradék pénzét. Ebéd
után indultunk Potsdamba, hogy
megnézzük a Sanssouci parkot és
kastélyt.

A porosz királyok egykori rezi-
denciája, a Sanssouci, és hatalmas
kiterjedésű parkja (290,3 hektár),
a történelmi épületek és a bennük
levő műkincsek beszédes bizonyíté-
kai a XVIII. és XIX. században
élt építőmesterek, festők, kézmű-
vesek és kerttelepítők alkotó fan-

terített asztalok voltak a színház-
teremben, sokan előre lefoglalták
öket, családok, baráti társaságok
ültek egy-egy asztal körül. Ezúttal
is elcsodálkoztunk, milyen pazar
kultúrházzal rendelkeznek a né-
met kisvárosok. Lassacskán nyil-
vánvalóvá vált előttünk, hogy a
német kultúrházak úgy működ-

mét nagy sikert aratott az együt-
tes, pedig bizony kevés magyar
jött el...

Az előadás végeztével Lud-
wigsfeldében búcsúzott el az együt-
testől az egyik legjobb táncos, Vá-
rady Ági. Tulajdonképpen nem ő
búcsúzott, őt búcsúztatták. Pestre
kerül, úgy hozták a körülményei.
Az ő búcsúztatása azt is megmu-
tatta, milyen nagyszerű kollektívá-
nak volt tagja, s mennyi élménye
fűzi az együtteshez.

Az útibeszámoló végére érve ok-
vetlenül meg kell említenem, hogy
egész idő alatt magával ragadó
volt a Debreceni Népi Együttes
tagjainak fegyelmzett magatartá-
sa, belső művészeti fegyelme. A
pontosság, az egymás iránti tiszte-
let, a produkciókra való készülési
gondossága mind jellemzői a tár-
sulatnak. Azt hiszem, akkor sem
táncoltak volna jobban, ha fesztí-
vildíjakért versenyeztek volna.
Ebben rejlik NDK-beli sikereik
titka is. Egy célért dolgozó fiata-
lok közösségét sikerült kialakítani
dr. Béres Andrásnak, ezt tanúsítja
az együttes 25. külföldi útja.

Ludwigsfelde, a 25. külföldi út
utolsó állomása még egy dolog
miatt emlékezetes marad a kollektí-
va számára. Potsdam megye ne-
vében itt adták át az együttesnek
a „Szocialista munka kollektívá-
ja” NDK állami kitüntetését. S ez
nem udvarias gesztus volt, hanem
elismerése a Debreceni Népi Együt-
tes művészi teljesítményének.

Nyáron elhozták Dániából a fesztí-
vált nagydíját, most megkapták
egy baráti állam kitüntetését. Eh-
hez csak annyit, német vendéglá-
toink alig akarták elhinni, hogy
az együttes tagjai amatőrök...

Számomra volt még egy tanulsá-
ga a Debreceni Népi Együttes
NDK-beli útjának. Mindig reflek-
torfénybe kerülnek együttesünk,
ha külföldön vendégszerepelnek.
Itt lenne az ideje, hogy évente
legalább egy alkalommal a Csoko-
nai Színházban is bemutassák mű-
sorukat. Talán itthon is lenne si-
kerük...

Filep Tibor

Dr. Béres András megköszöni a kitüntetését



Séta a Sanssouci parkban

táziájának, akik a különböző mű-
vészeti ágakat egységes művé ol-
vasztották össze. A műemlékegyüt-
test évente kétféle ember keresi
fel. A második világháború utolsó
periódusában a kastélyok és a park
a harcok keresztútjába kerültek. A
szovjet parancsnokság 1945. április
28-án rádiótáviratot küldött a
német parancsnokságnak, amely-
ben felajánlotta, hogy a Sanssouci-
kastélyokat és parkokat hagyják
ki a harci cselekményekből. A te-
rület parancsnoka, Jevgenyij Fjo-
dorovics Ludsuejt főhadnagy
örizte meg embereivel a vészterhes
időkben a német történelemnek
ezeket a csodálatos emlékeit. E rö-
vid beszámolóban lehetetlen be-
mutatni a Sanssouci parkot, az
időnk is kevés volt, nem tudtuk
megnézni például a potsdami kon-
ferencia egykori színhelyét, a Ce-
cilienhof-kastélyt sem. Persze, nem
turistaúton voltunk. De megérez-
tük rövid potsdami tartózkodásunk
során is, hogy a porosz militariz-
mus egykori városa ma jelképe
lehetne a német nép megváltozott
életének. Emlékező ez hoztuk ma-
gunkkal.

Az utolsó fellépésre készülve
mindannyian azt vártuk, hogy sok
magyar fiatal is eljön megnézni
az együttest, s szót váltani az ott-
honiakkal. Talán ezért is készülő-
dött fokozottabb ambícióval az
együttes. Itt is, mint Granseeben,

nek, mint nálunk a klubok. De
míg nálunk a klubokba zömmel
fiatalok járnak, itt találunk fiata-
lokat, idősebbeket és öregeket is.
Szinte második otthonuk a kultúr-
ház, ide járnak szórakozni, itt tar-
tanak színházi előadásokat, táncos
rendezvényeket. Hiába van sör az
asztalon, nem láttunk egyetlen it-
tas embert sem, és amikor a tánc-
osok színpadra léptek, figyelem kí-
sérte minden mozdulatukat. Is-

Igor Ojsztrah Debrecenben

Igor Ojsztrah nagyszerű csengésű
nevet örökölt atyjától, D. Fjodorov-
ics Ojsztrahól, aki mint európai
hírű hegedűművész, 1934 óta a
moszkvai Zeneművészeti Egyetem
hegedűtanszékének vezetője volt, s
így fontos szerepet töltött be az új
szovjet hegedűművészet felneve-
lésében, kiképzésében. Fia, a 45 éves
Igor, atyja kiváló tanítványának bi-
zonyult, aki hűen sáfárkodott a mű-
vészi örökséggel, azonban néhai D.
Ojsztrah zengő, drámaian izzó tónu-
sával szemben Igor inkább a lírai,
ellágyuló hegedűtónus megva-
lósította. Korán feltűnt tehetségével,
akárcsak apja, s már tizenhét éves
korában hangversenyezett. Kima-
gasló eredményt ért el a budapesti
VIT művészeti versenyen is. Végre
Debrecen közönsége is megismer-
merhette elegendő előadóművészetét.

A november 3-án este megtartott
szólóestjén zsűfóliság megtelt a
Bartók Terem a műlvezők sokasá-
gával. Bartóknak nagy tisztelője
lehet Igor Ojsztrah, mert ő volt az
első szovjet művész, aki megtanul-
ta Bartók késői hegedűversenyét, s
előadta a Hangversenyzenekar kí-
sérétével az 1966. december 17. buda-
pesti hangversenyén. Ezúttal a deb-
receni estjén pedig Bartók ritkán
hallható, a dodekafónia felé hajló,

nagyon nehéz, 1921-ben komponált
I. hegedűszonátáját játszotta. Igor
Ojsztrah szerdai koncertje tulaj-
donképpen kamarazeneestnek szá-
mított, mert az utolsó számait ki-
véve három szonátát szólaltatott
meg. Kiváló memóriájára jellemző,
hogy ezeket — amelyeket mindenki
kottából játszik — ő fejből interpre-
tálta.

Műsorának első számát, Mozart
Esz-dúr szonátáját ugyan nagyfokú
ízléssel reprodukálta, azonban Moz-
zart csipkefinom stílusa távol mar-
rad egyéniségétől, s Stradivárius
hegedűjének hangja sem tudta át-
törni zongorista partnerének túl
erős dinamikájú előadását. Csak a
magasztalás hangján szólhatunk vi-
szont Bartók igényes hegedűszoná-
tájának megmintázásáról. Mindkét
művész kiválóan érezte a mű drá-
mai izzását, robbanásig feszült lég-
körét, expresszionista jellegű „val-
lomásait”.

Szünet után került sor Beetho-
ven c-moll hegedűszonátájára, s fő-
leg a lassú tétel előadása feledhet-
len percek szerzett a hallgatóság-
gának. Virtuóz, rendkívül kicsiszolt
technikáját csodálhattuk a Paganini-
capricciók szédületesen gyors,
ragyogó előadásában, amelyeket
Szymanowski érdekes átiratában

hallottunk tőle. Sajnáljuk, hogy el-
maradt Bach Chaconne-ja, amely-
nek előadását pedig feszült figye-
llemmel vártuk. Kíváncsiak voltunk,
hogyan valósítja meg Ojsztrah a
barokk művészet egyik csúcspont-
jának frazirozási, stílusbeli problé-
máit. A lelkes közönség ovációját
három ráadásszámmal: Ysaye, ná-
lunk ismeretlen Mazurka, Sarasate
Zapateado és végül Brahms Szoná-
tétel című művének tüneményes
előadásával köszönte meg a művészt.
Főleg a Zapateado interpretációja
tűnt ki szédületes tempóvételével.

Zongorista partnere, Igor Cserni-
sev is kiváló művész. Mozart szoná-
tájában ugyan adós maradt a ro-
koko stílus bájának, finomságának
éreztetésével, azonban dübörgő tónu-
susa jól illett a Bartók-szonáta iz-
gatott lekvilága éreztetéséhez. Ma-
ga Bartók is hasonló felfogásban
játszotta ezt a bemutatóján. Szünet
után tónusárak dinamikája előnyö-
sen változott meg, jól érezte, ar-
tisztkusan árnyalta a Beethoven-
szonáta intim, meghitt muzsikáját,
s a ráadásszámok kíséretének is ki-
tűnően megtalálta a helyes megol-
dását. A nagyszámú hallgatóság lel-
kesen ünnepelte a kiváló szovjet
művészeket.

Sonkoly István

Váltóverseny november 7-e alkalmából

Ma délelőtt 9 órai kezdettel ünnepi váltófutóversenyt rendeznek Debrecenben. A Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulójának tiszteletére kerül sor a versenyre, melyet az Ady Endre sugárúton rendeznek (rajt a csónakázó-tó mellől).

Mind a mai napon, mind vasárnap megszervezte rendeznek ünnepi sportversenyeket. Hajdúszoboszlón, Berettyóújfaluban, Debrecenben, Sárrétudvariban, Biharkeresztesen, Vámospercsen és még sok helyen lesznek vetélkedők, tornák különböző sportágakban.

Vasárnap:

DVSC-Nagykanizsa Idegenben a DMTE és a H. Bocskai

A labdarúgó NB II. vasárnap fordulóiban a DVSC csapata hazai környezetben mérkőzik. A nagyerdői stadionban délután 1 órai kezdettel kerül sor a DVSC-Nagykanizsai Olajbányász összecsapására. A debreceni együttes összeállítását a ma délelőtti edzés után hirdeti ki Makray Balázs edző. Idegenben mérkőzik a két hajdú-bihari NB III-as csa-

pat. A veretlen és három ponttal vezető DMTE Salgótarjánban a Kohász SE ellen (játékvezető: Halász) küzd a bajnoki pontokért, míg a Hajdúszoboszlói Bocskai Rudabányász az Ercsbányász ellen (Király) lép pályára. A megyei I. és II. osztályban vasárnap teljes forduló lesz kilenc, illetve hét mérkőzéssel.

Minden rendben?

A pénteki Népsport hírül adta, hogy a Bp. Építő Fémmunkás-DMTE ökölvívó csapatbajnoki mérkőzés eredményét a versenybírók 18.4 helyett 14.6-ra módosították. A figyelmeztetésben részesítette a szakosztályt a versenyszabályok be nem tartása miatt. A budapesti Takács győzelmei Krajcsovic ellenfél nélkül pontszerzést semmisnek minősítették.

Az ok: a Bp. Építő ökölvívónak nem volt meg a csapatverseny szabályzatában meghatározott minősítése.

Elgondolkoztató azonban a híradás első sora: „Már vasárnap, a verseny napján felferült...”, hogy nincs minden rendben.

Ugy hisszük, hogy nem csupán a megrovásban részesített szakosztálynál, de a versenybíróknál sincs minden rendben, ha a szabálytalanságra csak akkor kerül fény, ha azt az ellenfél netalán észreveszi...

„Ön kérdez, az MLSZ válaszol”

A november 11-én, csütörtökön, a Petőfi adón 14-től 17 óráig tartó Sportvilág című műsor vendége a Magyar Labdarúgó Szövetség intéző bizottsága: Andó Ferenc, Baróti Lajos, Berzi Sándor, Garai Vilmos, Krizsán József, Kutas István, Pusztai László és Tibor Tamás. A közönség - bármilyen labdarúgással kapcsolatos kérdését - november 10-én, szerdán 11-től 17 óráig és november 12-én, csütörtökön - az adás napján - 11-től 17 óráig a 296-660-as telefonszámon teheti fel, illetve írásban a következő címen: Magyar Rádió, 1800 Budapest. A levelezőlapra kérjük írják rá: „Ön kérdez, az MLSZ válaszol”.

Sporthírek

A sakk OB II. keleti csoportjának listavezetője, a D. Spartacus vasárnap Aszódon az IMI Vasas csapatával játszik bajnoki mérkőzést.

Labdarúgó edzőmérkőzésen: DMTE-Testnevelési Főiskola 6:0 (3:0).

Az asztalitenisz Szuper Ligában Magyarország 4:3 arányú győzelmet aratott az eddig veretlen Franciaország ellen, így Berczik csapata átvette a vezetést a táblázaton. További eredmények: Szovjetunió-Anglia 7:0, Csehszlovákia-Jugoszlávia 6:1, Svédország-NSZK 5:2.

A 36 esztendőes brazil labdarúgószár, Pele bejelentette, hogy a jövő év végéig marad a New York Cosmos csapatánál, majd hazájába visszatérve a nemzeti válogatottnál talál elfoglaltságot.

November 7-én a nagyközönség számára is megnyitja kapuit a dunaiújvárosi műjéggolyó. Nyáron Csehszlovákiából jégfel-

Sorsolás előtt a kupában

A hétközi labdarúgó kupamérkőzések után a figyelem most már az újabb sorsolás felé fordul.

BEK: Bayern München, Mönchengladbach (NSZK), Liverpool (Anglia), St. Etienne (Franciaország), FC Bruges (Belgium), Dynamo Dresden (NDK), FC Zürich (Svájc) és Dinamo Kijev (Szovjetunió).

KEK: Southampton (Anglia), Anderlecht (Belgium), Levszki Szpartak (Bulgária), Atletico Madrid (Spanyolország), Slask Wroclaw (Lengyelország), SV Hamburg (NSZK), Napoli (Olaszország) és MTK-VM.

UEFA Kupa: Queen's Park Rangers (Anglia), Molenbeek (Belgium), AEK Athen (Görögország), Feyenoord (Hollandia), Crvena Zvezda (Jugoszlávia), Magdeburg (NDK), FC Köln és Schalke 04 (NSZK), Juventus és Milan (Olaszország), Bilbao, Espanol és Barcelona (Spanyolország), Öster (Svédország), Sahtyor Donyeck (Szovjetunió) és Videoton.

Hét végi sportműsor

November 6., szombat

Labdarúgás

Atletika

Ady Endre sugárút, 9 óra: Váltófutó emléktornája a Nagy Októberi Szocialista Forradalom 59. évfordulója alkalmából, a városi sportfelügyelőség rendezésében.

Kézilabda

Dózsa pálya, 13 óra: Bethlen-D. Sportiskola (leány, Meleska, Szűcs). - 13.40 óra: D. Sportiskola-Gépipari (fiú, Meleska, Simon). - 14.30 óra: D. BIOGAL-D. MEDICOR (leány, Komáromi, Szűcs). - 15.10 óra: DMTE-DMTE II (fiú, Komáromi, Meleska, Simon). - 16.40 óra: DMTE II-Gépipari (fiú, Simon, BIOGAL (leány, Komáromi, Szűcs). - 17.30 óra: D. Sportiskola-DMTE (fiú, Komáromi, Simon). Ünnepi villámtorna mérkőzése.

Kosárlabda

DVSC sportcsarnoka, 8 óra: Az országos serdülő kupa területi döntőjének első versenynapja. négy-négy leány- és fiúcsapat részvételével (a lányok csoportjában a DVSC csapata is szerepel).

Röplabda

DASE pálya, 15 óra: DASE-Miskolci EAF-C Férfit NB II-es bajnoki mérkőzés.

Teke

Böszörményi úti pálya, 14 óra: D. Honvéd Bocskai-Hajdúnánás (Szabó). - Egyetemi pálya, 14 óra: DEAC-Gyulai SE (Góczi). NB III-as csapatbajnoki mérkőzések.

Torna

Kossuth Gyakorló Általános Iskola tornaterme, 15 óra: A megyei serdülő leány I-II. osztályú bajnokság kötelező gyakorlatai.

November 7., vasárnap

Asztalitenisz

Elemliszeripari Szakközépiskola tornaterme, 8.30 óra: A megyei női, férfi II-III. osztályú egyéni bajnokság küzdelmei, a megyei szakszövetség rendezésében. - Sárrétudvari művelődési ház, 9 óra: Ünnepi villámtorna.

Atletika

Berettyóújfalui pálya, 9 óra: A harmadik futónap, a I. társi sportfelügyelőség rendezésében.

Kézilabda

Dózsa pálya, 9 óra: Bethlen-D. MEDICOR (leány, Kapusi, Szűcs). - 9.40 óra: D. Sportiskola-DMTE II (fiú, Bánkúti, Mezei). - 10.30 óra: D. Sportiskola-D. BIOGAL (leány, Kapusi, Szűcs). - 11.10 óra: DMTE-Gépipari (fiú, Bánkúti, Mezei). Az ünnepi villámtorna befejező küzdelmei. - Komádi, 9 óra: A Körös kupa küzdelmei, hat férfi-férfi részvételével. - Püspökhalom, 9 óra: Női, férfi ünnepi villámtorna. - Vámospercsi pálya, 9 óra: Négy férficsapat villámtornája, november 7 alkalmából.

Kosárlabda

DVSC sportcsarnoka, 8 óra: Az országos serdülő kupa területi döntője, négy-négy leány-, illetve fiúcsapat részvételével. - DASE-pálya, 11 óra: DASE-Szolnoki MÁV (női). - 12.30 óra: DASE-BEAC (férfi). - DVSC pálya, 11 óra: DVSC-Duna Cipő (női). NB II-es bajnoki mérkőzések.

Nyolc mérkőzés az NB I-ben

A labdarúgó NB I. szombati fordulójában nyolc mérkőzés rendeznek, mert az MLSZ a ferencvárosi labdarúgók repülőútjának viszontagságai miatt vasárnapra halasztotta a Szombathelyi Haladás VSE-Ferencváros összecsapást. Ma délután két mérkőzést játszanak a fővárosban: 3 órakor kezdődik a Bp. Honvéd-Diósgyőri VTK, fél 4-kor az Újpesti Dózsa-Dunaújvárosi Kohász találkozó. A

Nagyerdői stadion, 13 óra: Debreceni VSC-Nagykanizsai Olajbányász (? Kozsla, Bodnár). NB II-es bajnoki találkozó. - DVSC pálya, 11 óra: DVSC III-Józsa (Tóth B. Demján J., Turi). Megyei II. osztályú bajnoki mérkőzés.

Vidéken. Megyei I. osztály: Hajdúnánás-D. Kinizsi (13, Kurmal, Veress Gy., Vadász), Bihász S. Hegedűs), Nádudvari Vörös Csillag-DAE (13, szolnoki Jv., Kocsis, Takács J.), Sárrétudvari Bocskai-DEAC (13, Takács I., Lámer, Páfi), Derecskei Petőfi-Polgár (13, Nagy J., Pele, Pusztai), Nyíradony-Kaba (13, Pencz, Demján A., Radványi), Balmazújvárosi Bocskai (13, Divinyi, Vámos, Molnár), Hajdúvasas-Püspökladányi MÁV Egyetértés (13, szabolcsi Jv., Kiss A., Németh), Berettyóújfalui SE-Hajdúdorog (13, Daróczy Z., Juhasz Gy., Kovács). - Megyei II. osztály: Bódóháti MEDOSZ-BI-Osztályú Dózsa (13, Juhász L., Kiss F.), Komádi-Hosszúpályi (Nagy S., Tóth S., Bagl), Nagy-rábéi Petőfi-Hapdóhadházi Bocskai (13, Hunyadi, Kopjár), Monostorpályi-Hajdúszámonyi Vörös Lobogó (13, Zám, Dalányi), Hajdúböcsögi-Földes (13, dr. Boros, Sándor), Létavérségi Vörös Meteor-Sáránd (13, Tóth J., Regényi). - Járásai bajnokságok: Debreceni járás: Vámospercs (13,30, Nagy S., Kiss, Zsupos). - Görbéháza-Álmosd (13,30, Keresztes, Vezendi), Nyírmartonfalva-Nagyhegyes (13,30, Katona II. Nagy I.), DEAC II-Tiszacsege (Debrecen, 9, Zsupos, Nagy S., Kiss A.), Bagamér-Ebes (13,30, Török, Hosztafi). - Berettyóújfalui járás: Furta-Ujiráz (14, Garamvölgyi, Groza).

Berekbőszörményi-Szentpéterszeg (14, Bodnár), Mezőpéterd-Körösszegapáti (14, Tóth), Zsáka-Biharkeresztes (14, Gyarmati, Mezősas-Körösszakál (14, Molnár, Kormány), Darvas-Berettyóújfalui SE II (10, Bachschütz), Hencida-Magyarhomorog (14, Mátyás), Bedő-Csókmó (14, Hálo).

Egyetem téri kémiai épület, 9 óra: DEAC-Mereszjev SE. OB I-es bajnoki mérkőzés. Hajdúszoboszlói úttörőház, 8 óra: Női férfi egyéni ünnepi verseny. - Kabai művelődési ház, 9 óra: Minősítő verseny.

Sakk

Tájfutás

BIOGAL Gyógyszergyár: 9 óra: Úttörő, ifjúsági, felnőtt női, férfi tájékoztató futók ünnepi emléktornája, a megyei szakszövetség rendezésében.

Teke

Egyetemi pálya, 11 óra: DMTE-Kecskeméti MÁV (Budapest). NB II-es mérkőzés. - Vágóhid utcai pálya, 8 óra: DVSC-Oros (Gocsk). NB III-as csapatbajnoki verseny.

Torna

Kossuth Gyakorló Általános Iskola tornaterme, 9.30 óra: A megyei serdülő leány I-II. osztályú egyéni bajnokság szabadon választott gyakorlatai, a megyei szakszövetség rendezésében.

Tömegsport

Hajdúszoboszlói Mezőgazdasági Szakmunkásképző tornaterme, 9 Gyere felvétel, csináld velünk - általános iskolák közti sportvetélkedő.

Kerékpár

Vasárnap de, 9 óra: Általános iskolai tanulók ünnepi kerékpárversenye a Volán SC Gázvezeték utcai sporttelepén.

KÉZILABDA OIK

Területi döntőben a debreceniek



Szekerák (D. Dózsa Sportiskola) gólt lő a balmazújvárosiak kapujába

A megye legjobb fiú és leány kézilabda-csapatja két-napos tornán mértek össze erejüket - a tét az Országos Ifjúsági Kupa területi döntőjébe jutás. A DVSC-csapatokban rendezett mérkőzéseken a D. Dózsa Sportiskola fiú, és a DVSC Sportiskola leány csapata szerezték meg az első helyet, így jogot nyertek arra, hogy november 26. és 28. között Szolnokon, a területi döntőn képviseljük Hajdú-Bihar megye ifjúsági kézilabdacsapatját. Eredmények:

Fiúk. D. Dózsa-DMTE 21-10, Gépipari-Balmazújváros 27-17, D. Dózsa-Gépipari 21-10, DMTE-Balmazújváros 18-13.

DMTE-Gépipari 25-16, D. Dózsa-Balmazújváros 20-9. A torna végeredménye: 1. D. Dózsa Sportiskola 6, 2. DMTE 4, 3. Gépipari Szakközépiskola 2, 4. Balmazújvárosi Lenin Tsz SE 0 ponttal.

Leányok. DVSC-D. Kinizsi 19-8, D. Közútépítők-Bethlen 9-6, DVSC-Bethlen 13-7, D. Közútépítők-D. Kinizsi 26-6, Bethlen-D. Kinizsi 10-5, DVSC-D. Közútépítők 12-11. - A torna végeredménye: 1. DVSC Sportiskola 6, 2. D. Közútépítők 4, 3. Bethlen Gábor Közgazdasági és Postaforgalmi Szakközépiskola 2, 4. D. Kinizsi 0 ponttal.

Kilencedik a DMTE

Befejeződött a férfi NB I/B küzdelemesorozata. Az utolsó fordulóban a DMTE Komlón szerepelt, és nagy küzdelemben 19-17 (9-6) arányú vereséget szenvedett a Bányászól. A debreceniek a kilencedik helyen végeztek - a Csepel és a Békéscsabai Víz-mű jutott fel az NB I-be, a Tiszavasvári, a Szolnoki Olajbányász és a Békéscsabai Előre Spartacus jövőre alacsonyabb osztályban mérkőzhet. A bajnokság végeredménye:

- Csepel 26 21 0 5 621-479 42
- Békéscsabai Víz-mű 26 19 1 6 575-486 39
- Csömör 26 19 1 6 595-507 39
- Dunakeszi 26 18 2 6 581-506 38
- U. Dózsa 26 18 1 7 502-450 37
- Ózd 26 17 1 8 577-498 35
- Váralpota 26 12 0 14 541-514 24
- Komló 26 10 3 13 539-568 23
- DMTE 26 8 4 14 520-537 20
- Nagykanizsa 26 10 0 16 515-549 20
- MVSC 26 9 1 16 490-556 19
- Tiszavasvá. 26 8 2 16 505-578 18
- Sz. Olajbányász 26 2 1 23 460-512 5
- B.-csabai E. Sp. 26 2 1 23 472-653 5

MOZI

A SZOVJET FILMEK FESZTIVÁLJÁNAK KERETÉBEN: PREMÍUM (szovjet). VIG du. ma 1/9, vas. 3/2, 3/4, 6, 1/8, METEOR ma és vas. 3/4, 1/8, 1/8, VIG de. hétón 1/10, APOLLO du. hétón 1/4, 1/8, 8, HORVÁTH A. hétón 7. VÁGTA A VÖLGYBEN (szovjet). VIG de. ma 1/2, 1/12, zártkörű előadás). HORVÁTH A. ma 1/8, ROBINSON CRUSOE (szovjet). APOLLO du. ma 1/4, vas. 3/2, 1/4, KLINIKA vas. 5. CSENDESEK A HAJNALOK I-II. (szovjet). APOLLO du. ma és vas. 3/6, (APOLLO de. ma 1/10, 1/12, 1/2, zártkörű előadás). LOMBHULLÁS (szovjet). MÜVESSZ ma és vas. 3/4, 5, 1/8, KLINIKA hétón 5. ASSZONY A BANDITÁK ELLEN (szovjet). HORVÁTH A. vas. 3, 5, 7, METEOR hétón 1/6, 1/8, VIG de. hétón 1/12, BOTRÁNY A NYARALÓBAN (szovjet). APOLLO de. hétón 1/10, 1/12, 1/2, HUSZÁRKISASSZONY (szovjet). HIRADÓ de. hétón 1/10, HIRADÓ du. hétón 3/8. A SVÉD ASSZONY (szovjet-svéd). Fegyveres erősklubja vas. 1/4, 7, VIG de. hétón 1/2. A VÁRÁZS-SAPKA (szovjet). VIG du. ma 1/4, HORVÁTH A. ma 1/4, METEOR hétón 3, VIG MESE ma, vas., hétón 3/4, 6. ÁRVÁCSKA (magyar). HIRADÓ de. ma 3/2, 1/10, és 1/12-kor zártkörű előadás). HIRADÓ du. ma és vas. 3/4, 3/6. ELSZAKADÁS (USA) (16). HIRADÓ du. ma és vas. 3/4. A NÉGY MUSKÉTÁS ÚJABB KÁJÁNTA (francia). VIG du. hétón 3/4, 1/8. JANIKÁ (magyar). HIRADÓ de. hétón 1/12, 1/2. HIRADÓ du. 3/6. (3-kor zártkörű előadás). EGY MAGYAR NÁBOB (magyar). HORVÁTH A. hétón 5. A TÚZES ÚJASZ (angol). METEOR MESE ma, vas., hétón 3, 1/6. MATINE: VIG 11. METEOR 10. VÁGTA A VÖLGYBEN. APOLLO II. VERBŐK PAK. FEJERE. FILMMŰZEUM hétfő 1/6, 8. bérletes előadás.

SZÍNHÁZ

CSOKONAI SZÍNHÁZ:

Ma 6-kor Bánk bán diszeldadás, jegyek nem válthatók.

HUNGÁRIA KAMARASZÍNHÁZ:

Ma 7-kor Névpap, bérletszűnet.

Csokonai Színház műsora 1976. november 9-14. között.
9. k. Bál a Savoyban, bsz. (7 ó), 10. sze. Fákyláng, Maróthi-b. 1-2. (7 ó), 11. cs. Fákyláng, Fánycs-b. 1-2. (7 ó), 12. p. Fákyláng, Megyeri-b. 1-2. (7 ó), 13. szo. Fákyláng, 108. ip. tan. int. (9 ó), Bál a Savoyban, bsz. (8 ó), 14. v. Fákyláng, Horváth Á.-b. (10 ó), Bál a Savoyban, bsz. (7 ó).

Hungária Kamaraszínház műsora november 9-14-ig:
11. cs. Névpap, Csontos-b. 1. (7 ó), 12. p. Névpap, Somlay-b. 1. (7 ó), 13. szo. Névpap, Somlay-b. 1. (7 ó), 14. v. Névpap, Sziliget-b. 1. (7 ó).

TV

BUDAPEST, 1. műsor

9.29 Műsorismertetés, 9.30 Idősebbek is elkezdhetik... Tévétorna (ism.). 9.35 Mindenki közlekedik... (ism.). 9.50 Reklám-műsor. 9.55 Bel ami. Angol tévifilm-sorozat. 5. rész: Suzanne (ism.). 10.40 Látókör. A tv politikai vita-sorozat. 2. rész. (ism.). 11.25-12.00 Kuckó (ism.). 12.23 Műsor-ismertetés. 14.25 A szerelem és Mr. Lewisham. Angol tévifilm-sorozat. 1. rész. 15.10 Melyiket az ötezerből? Pályaválasztási tanácsadó. 15.25 Hírek. 15.30 Ki minek mestere? Fietal műsorszakmai és közga.dások vetélkedője. 1. elődöntő. 16.30 Reklám. 16.40 Ének-szóval. Kórusok klubja. Kézvételés a Kertészeti Egyetem díszteremében. 17.10. Reklám-műsor. 17.15 A Vörös tér. 17.40 Hétfőgála a nétköznapokról. Látogatásban a tatabányai penzionban. 18.40 Egy millió fontny hangyegye. A Televízió konyhai műsora. 18.55 Cicavíz. 19.05 Idősebbek is elkezdhetik... Tévétorna. 19.15 Ünnepi köszöntő a Nagy Októberi Szocialista Forradalom évfordulója alkalmából. Elmondja: Apró Antal, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés elnöke, 19.30 Tv-híradó. 20.00 Önök kérték... A Televízió kívánság-műsora a nézők levelei alapján. 21.10 Sacco és Vanzetti. Olasz film (1971). (14 éven felelőseknek) 23.10 Tv-híradó, másodikk kiadás.

BUKAREST

13.20 A várnai nemzetközi fesztivál. 14.10 Kulturális-művészeti kaledioszkóp. 15.35 A ty klubja. 16.25 Zenés irodalmi műsor. 16.45 Vízilabda-mérkőzés. Dinamo Bucuresti-Canottieri Napoli. 17.15 A gyermekek kedvelt hősei. 18.50 Bel és külpolitikai heti szemle. 18.30 Tv-híradó. 19.00 Tv-enciklopédia. 19.50 Toma. Folytatásos film. 20.50 A hét sportja. 21.00 Varieté. A Friedrichstadtpalast. NDK zenés, táncos műsor.

A NYÍREGYHÁZI RÁDÍÓ MŰSORA

17.00 Műsorismertetés - Hírek - Lapszemle. 17.05 Címbalomszólók. 17.10 Múzeumban, tárlaton. 17.25 Kívánság-műsor (közben: 18.00 Észak-tiszántúli krónika). 18.27-18.30 Hírösszefoglaló - Műsorelőzetes.



KIFOGÁSTALAN MINŐSÉGÉT
A KORSZERŰ CSOMAGOLÁS TARTÓSAN
BIZTOSÍTJA.

25 dkg-os ára: 14,90 Ft.
Minden élelmiszerboltban vásárolható.



KAZÁNOK, KEMENCÉK, TERMÉNYSZÁRÍTÓK



tűzálló falzatának
kivitelezése, javítása,
rendszeres karbantartása
rövid határidővel.

ELEKTROMOS KEMENCÉK

javítását, teljes felújítását vállaljuk.
A felújításra garanciát adunk.

Tűzeléstechnikai és Építőipari Szövetkezet

CÍM: 1394 BUDAPEST XIII., HAJDÚ U. 9.
ÜGYINTÉZŐ:
KARÁDY LÁSZLÓ. TELEFON: 290-632.

HÍREK

1976. november 6., szombat
Lénárd napja
A Nap két 6.35, nyugszik
16.20 órakor

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS
szombat estig: változóan fel-
hős idő lesz, elsősorban ki-
sebb eső, záporos. Mérsék-
elt, időnként megélénkülő
délkeleti szél. Várható leg-
magasabb nappali hőmér-
séklet 14-19 fok között.
(MTI)

ÚJÍTÁSI HÓNAP. Az idei
esztendőben is újítási hónap-
pá nyilvánították november
a MÁV Debreceni Állomásfő-
nökségén. Az újítási törekvé-
sek elsősorban a kulturált
utazást, a balesetmentes köz-
lekedést, a kocsi várakozási
idejének csökkentését, vala-
mint a gyorsabb áruszállítást
szolgálják. A legjobb újítást
benyújtó szolgálattal hely 10
ezer forint jutalomban része-
sül.

ÜZEMI DÖNTŐ. A Korunk
Valósága elnevezésű vetélke-
dő üzemi döntőt — a meg-
növekedett gazdasági teendők
miatt — úgynevezett feladat-
lapos megoldással fejezték be
az Allatforgalmi és Húsipari
Vállalatnál. A november 11-
én megrendezésre kerülő
iparági döntőt a Marketing,
a Jubileum-80 és a Kun Bé-
la Szocialista Brigád képvise-
li a vállalatot.

KÖNYVTERJESZTŐK.
Bensőséges ünnepség kereté-
ben mondott köszönetet a po-
litikai irodalom terjesztőinek
a Magyar Gördülőcsapágy
Művek pártbizottsága. A nap-
okban megrendezett ünnepsé-
gen negyven aktív tárgyju-
talmat kapott. A Kiváló Ter-
jesztő emléklapjait a több-
mint másfél évtizedes mun-
kájáért Szombathelyi Ferenc-
né csúcsterjesztő érdemei-
ért ki. A tízéves, illetve az ötéves
terjesztői munkáért ketten-
ketten kaptak jelvényt.

ÚJ KERTBARÁTKÖR. A
jobb lakossági árullatáshoz
egyre több zöldség és gyü-
mölcs szükséges. Eppen ezért
a hajdúsamsoniak is kertbar-
átklubot szerveztek, mely-
nek alakuló ülése tegnap,
pénteken este volt. Az alaku-
ló ülésen dr. Géczy László ad-
junktus volt az előadó.

**EGÉSZSÉGÜNK ÉS AZ
ÚDÍTÓ.** A Debrecen városi
Tanács egészségnevelési cso-
portja és a Magyar Elemezés-
ipari Tudományos Egyesület
megyei szervezetének üdítő-
ital-ipari szakcsoportja hét-
főn délután 2 órakor nyitja
meg az egészségnevelési hó-
nap rendezvénysorozatát
Debrecenben, a Technika Há-
zában. A megnyitót követően
Az üdítő italok és ásványví-
zek szerepe a korszerű táplál-
kozásban címmel hangzik el
előadás.

**VIRÁGKEDVELO BÉRLE-
TESEK!** A tiszta és virágos
Debrecenért mozgalom szer-
vező bizottsága értesíti a Vi-
rágos Debrecenért I. bérlet
tulajdonosait, hogy a részükre
szervezett előadás november
6-án este 7 óratól lesz a Hun-
gária Kamaraszínházban.
Műsor: Kertész Ákos Név-
nap című komédiája.

DÍSZITÓMŰVÉSZET. A
csapókerti művelődési házban
kiállítás nyílt a díszítőművé-
szeti szakkör népi himzűsei-
ből. A kiállítás szombaton és
vasárnap 16 és 20 óra között
tekinthető meg.

Rejtvényfejtők figyelmébe!

A Napló 1976. október 17-i szá-
mában megjelent keresztrej-
tény helyes megfejtése: Nép-
művelési intézmények — melyek
eredményeiket elsősorban — a
szemléltetéssel érik el. Könyvet
nyertek: Frick Judit Debrecen,
Kodály Z. u. 12.; Halász Lajosné
Debrecen, Gáborján Sz. K. u.
13.; Kokas Katalin Debrecen,
Pallagi út 13.; özv. Kovács Mi-
hályné Debrecen, Zoltai u. 19.;
Kucsura Sándorné Debrecen, Pé-
terfia u. 30.; Fodor Zoltán Deb-
recen, Hámán Kató u. 32.; Fe-
kete József Debrecen, Petőfi tér
10.; Barcsa Imréné Pocsaj, Nagy
u. 17.; Hevesi Ambrusné Kaba,
Felszabadulás u. 13.; Osvát
Sándor Püspökladány, Sarló
u. 54.

ÉVFORDULÓNAPTÁR

Harminc évvel ezelőtt, 1946.
november 6-án halt meg — 70
éves korában — Manuel de Fal-
la spanyol zeneszerző és zongor-
művész. A modern spanyol zene
korszakos jelentőségű mestere;
száz évvel ezelőtt, 1876. no-
vember 23-án született.

Első zenei nevelését katalán
származású anyjától kapta, aki
különösen Beethoven és Chopin
zenéjével ismertette meg; az
utóbbi egész életét át egyik leg-
fontosabb zenei emléke maradt.
Autodidakta zenei képzését és
anya tanítását csakhamar fel-
váltotta a madridi konzervató-
rium. Itteni tanulmányai mellett
kora neves zenepedagógusánál,
Pedrellnél magánúton tanult zene-
szerzést. Attól kezdve, hogy
egy rangos pályázaton La vida
breve című operájával 1905-ben
első díjat nyert, a komoly zene-
nek szentelte magát.

Feljövésében meghatározó je-
lentőségű volt párizsi tartózkodá-
sa (1907-14); ekkor tette magá-
évá az új francia zenei törekvé-
éseket. 1914-ben hazatért és
Granadában telepedett le. 1939-
ben egy hangversenyzenekari
Argentinába szökött, s innen
nem tért többé vissza Európába.
Falla jelentősége a modern spanyol
zene fejlődése szempontjából
nagyjából ahhoz hasonlítható,
mint nálunk Bartóké vagy
Kodályé.

A lottó nyerőszámai:

10, 24, 43, 50, 84

EGÉSZSÉGÜGYI HÉT.
Hajdúszörményben egészség-
ügyi hét kezdődik no-
vember 8-án. A megnyitót
délután 4 órakor lesz a Bé-
ke Filmszínházban. Ezután
dr. Jurcsák Lászlóné, a Deb-
receni Tanítóképző Intézet
főigazgató-helyettese tart elő-
adást Harmonikus család —
egészséges ifjúság címmel,
majd a Helga és Michael cí-
mű filmet mutatják be.

SZOVJET BÉLYEGEK. A
Nagy Októberi Szocialista
Forradalom emlékére szovjet
bélyegekből nyílt kiállítás a
Hajdú megyei Állami Építő-
ipari Vállalat munkásszálló-
jában (Debrecen, Tanácsköz-
társaság útja 11.). Az érdekes
bélyegkiállítás november 10-
ig naponta 13-20 óra között
tekinthető meg.

RÁKÓCZI JUBILEUMA. A
vajai Vay Ádám Múzeum ösz-
szegűjtötte és publikálta a
Rákóczi-jubileum országos
előkészületeit és adatait.
Most, az emlékvégéhez
közeledve az intézmény ar-
ra is vállalkozott, hogy fel-
dolgozza és rendszerezi a
megrendezett jubileumi
programokat, eseményeket.

**KOPERNIKUSZ TETET-
LENEN.** Kedden este a ka-
bait Harkányban a TIT nem-
zetközi téli egyeteme. Az
idén Bulgáriából, Jugoszlá-
ból, Lengyelországból, a Né-
met Demokratikus Köztársá-
ságból és Magyarországról
114-en töltenek két hetet az
Európa-hírű furdőhelyen.

TÉLI EGYETEM. Pénteken
nyolcadszor nyitotta meg ka-
puit Harkányban a TIT nem-
zetközi téli egyeteme. Az
idén Bulgáriából, Jugoszlá-
ból, Lengyelországból, a Né-
met Demokratikus Köztársá-
ságból és Magyarországról
114-en töltenek két hetet az
Európa-hírű furdőhelyen.

KERTBARÁTKÖR. A
központi kertbarát klub no-
vember 8-án este fél 6-kor
tartja soron következő foglal-
kozását Debrecenben, a Kos-
suth utca 1. szám alatt. A
korszerű almatermesztés ku-
tatóintézeti tapasztalatairól
lesz szó.

MA SZOMBATON Baga-
mérban az Express. Este
6 órai kezdettel Bagamér-
ban, a művelődési házban
szerepel az Express együttes.
A műsorban Katona Klári is
fellép.

**SLÁGEREK A CENTRUM-
BAN.** Ezzel a címmel rendez
ősi-téli divatbemutatót Deb-
recenben, a Csokonai Szín-
házban a Centrum Áruház
és a budapesti Luxus Áruház
november 15-én este 6 és fél
9 órai kezdettel. A vídám ze-
né műsorban többek között
fellép Zalatnay Sarolta és
Harsányi Gábor is.

Dolgozókat alkalmaznak

Három műszakos — 6 munkanap
után 2 szabadnappal járó munka-
ló-beosztású, gyógyszeralap-
anyag-gyártó üzemünkbe férfi
dolgozókat, valamint műszaki rak-
tárkezelő: azonnali belépéssel fel-
vezünk. BIOGAL Gyógyszergyár
Debrecen, Pallagi út 13. szám.

Felvezünk műszaki főiskolai
végzettséggel rendelkező műszaki
osztályvezetőt, valamint szaktelep-
vezetőt és felvásárlástervezőt a
Debrecen Szikgát telepünkre. Jen-
lentkezés Kelet-magyarországi
MÉH Nyersanyag-hasznosító Vállal-
at Debrecen, Külső vásártér 3. sz.
Személyzeti vezetőnél.

A BFK Debreceni Gyára felvez
gépikötő betanulókat és anyag-
mozgató segédmunkást 3 műszakos
munkakörbe, vizsgázott kazánfű-
tőt, raktári anyagmozgatót, üzemi
takarítót. Jelentkezni lehet Debrecen,
Nyugati u. 5-7., munkaügyi
osztály.

A Magyar Gördülőcsapágy Művek
felvételre keres fűtő segédmunká-
sokat. Jelentkezni lehet: MGM
Debrecen, Szabadság útja 113.,
munkaerő-gazdálkodási csoport.

Nem nyugdíjas férfi portásokat
felvez a MEDICOR. Jelentkezni az
üzemgazdasági osztályon Debrecen,
Hámán Kató u. 98.

Vizsgázott kazánfűtőt alkalmaz
a Tejipari Szállítási Vállalat, Deb-
recen, Vágóhíd u. 10/C.

ALKALMAZUNK

18-25 év közötti
érettésgizett nőket
adatirgatói
és adatfeldolgozó
munkakörbe,
valamint takarítónőket
kétműszakos beosztással.

JELENTKEZÉS:
SZÜV DSZK
Kömlössy u. 45-47.,
(Kossuth egyetem mellett).

Az Egyéki Iparórszéghez felvé-
telre keresünk jelentkezőket ör-
szálgalmi munkakörbe. Jelentkez-
ni lehet Egyek, ATI-telep, Rózsás.

Egy fő takarítónőt megosztott
műszakba felvezünk. Jelentkezés
Debreceni Építőipari Szövetkezet,
Hatvan u. 43. fszt. 3. gondnoknál.

Több éves gyakorlati aljelm-
szer szakképesítéssel rendelkező
ABC osztályvezető-helyettesi fel-
vez a Debrecen Szövetkezetjé Aru-
ház, Debrecen, Csapó utca 28-32.

Géplakatosokat, kazánkezelőket
vizsgáló vizsgázókat, valamint seg-
gédmunkásokat felvez az Állatfe-
herje Takarmányok Előállító
Vállalat Debrecen-bánki üzeme.
Jelentkezés személyesen az üzem-
ben. Debreceniek előnyben. Meg-
köszönhető a 9-es autóbusszal.

A Debreceni Ruhagyár Berettyó-
újfalui Telepe felvez mechanikai
műszerészt és vizsgázott olajka-
zánfűtőt. Jelentkezni lehet a Be-
rertyóújfalui Ruhagyár telepeve-
zőjénél.

Lányokat 15 év felett fonó, sző-
vő átképzőként betanítunk. Szál-
lást biztosítunk. Levélbeni jelen-
tekzésre részletes tájékoztatást
adunk. Újpesti Gyapjuszövőgyár,
Budapest, 1045 Berni út 1.

Felvezünk fűtővezetőket, eszter-
gályos szakmunkásokat, 18 éven fe-
lüli szakma nélküli munkavállaló-
kat betanításra (3 havas betanulási
idővel) betanított esztergályosokat,
gépvezetőket, segédmunkásokat,
takarítónőt. Jelentkezés MEZŐGÉP
1. sz. Gyára, Híd utca 4-6. sz.,
munkaügyi.

Csészterelő-ipari Vállalat 3. sz.
Üzem változó munkaterületre ke-
res bádogos, hőszigetelő, mázoló
és állványozó szakmunkásokat és
segédmunkásokat. Továbbá felvé-
telre keres budapesti munkahelyre
minősített hegesztőket. Jelentkezés
Debrecen, Mikepércsi út 5.

A Hajdú-Bihar megyei Állami Építő-
ipari Váll. Házgyára felvételre keres
autó-daruvezetőt, víz-, gáz-, fűtés-
szerelő, karbantartó villanyszerelő,
karosszéria-lakatos, autó-elektro-
romszerelő szakmunkásokat, to-
vábbá betonozókat, segédmunká-
sokat (nyugdíjasokat is), rakodó-
kat, raktári segédmunkásokat, va-
gyonőröket, éjjeliőröket. Ne je-
lentkezzenek azok, akik az utóbbi
kétféle 3-szor változtatott munkahelyet.
Jelentkezés a házgyár-
ban, Debrecen, Balmazújvárosi út
10.

Az Alsónyír- és Vizgázalkotási
Társulat Debrecen, alkalmaz mély-
építő tervezőt MTZ-vezetőt és kot-
rógépkezelőt, valamint portást.

Debreceni Orvostudományi Egyet-
em felvételre keres szakképzett
ápolónőveket, szakképzett mű-
tősnőt, anaesthésiológiai szakasz-
szitust, takarítónőket, konyhai
kísérőket, mosónőket és kerté-
szeti segédmunkásokat. Jelentke-
zés a munkaügyi csoportnál.

Érettésgizett férfi dolgozót áru-
kiadóknak azonnali felvezünk. Mű-
anyagipari Szövetkezet Debrecen,
Böszörményi út 57.

Köszmételtermelők figyelem!

A HAJDÚ-BIHAR MEGYEI
MEZŐGAZDASÁGI TERMÉKEKET ÉRTEKESÍTŐ
SZÖVETKEZETI KÖZÖS VÁLLALAT
(MÉK)
1977. ÉVRE MEGKEZDTE

a közméteszerződések kötését

AZ ALÁBBI HELYEKEN:

Postakert u. 6.

Tózsér u. 9.

Halastó u. 10.

Dombostanya MÉK-felvásárlóhely

Rákóczi u. 3. MÉK-felvásárlóhely

MÉK Központ, Széchenyi u. 22. Áruforgalom

MÉK I. Kirendeltség, Mikepércsi út 10. Termeltetés

BŐVEBB FELVILÁGOSÍTÁST

A FELSOROLT SZERZŐDTETŐ HELYEK ADNAK

MÉK VÁLLALAT

DEBRECEN

KIVITELEZÉSI MUNKA IRÁNYÍTÁSÁRA

fiatal
építésztechnikus
felvezünk.

BARNEVÁL

Debrecen,
Diószegi út 1. szám.

A VOLÁN 6. sz. Vállalat Szállítma-
nyozási Főnöksége érettegivel
rendelkező lehetőleg katonai szol-
galmi időt letöltött férfi munka-
erőt alkalmaz forgalmi szolgálta-
tevői munkakörbe. Jelentkezés
Szállítmányozási Főnökség Debrecen,
Déli sor 5.

A VOLÁN 6. sz. Vállalat Szállít-
mányozási Főnöksége az alábbi
munkahelyre gépkocsivezetőket és
rakodómunkásokat alkalmaz. Deb-
recen, Püspökladány, Hajdúváros,
Hajdúszoboszló. Jelentkezés Szál-
lítványozási Főnökség Debrecen,
Déli sor 5.

Debrecen megyei városi Tanács
V. B. Gyermekszemgondozó Inté-
zete kazánfűtőt keres. Jelentke-
zés: Debrecen, Lisznyai u. 6.

Autóalkatrész-szakismerettel
rendelkező bolti eladókat felve-
zünk. Jelentkezés Debrecen, Hat-
van u. 35. sz. alatt az üzletvezető-
nél.

A VASVILL Kereskedelmi Vállal-
at Hajdú megyei Kirendeltsége
azonnali belépéssel alkalmaz vas-
kereskedői képesítéssel rendelkező
áru-összeállítókat, segédmunká-
sokat, árukiésőt és tehergépkocsi-
vezetőt. Jelentkezés a munka-
ügyi Debrecen, Vágóhíd utca
7/B.

Helybéli lakosokat gépkocsive-
zetőnek felvezünk, legalább két-
éves gyakorlattal. Érdeklődni:
Debreceni AFÉSZ Szállítási Cso-
port. Kishegyési út, bútorraktár-
udvar.

Sertéstartó kistermelők!

A VÁLLALATUNKKAL EGYÜTTMŰKÖDŐ
MEZŐGAZDASÁGI NAGYÜZEMEK ÉS ÁFÉSZEK
MEGKEZDTEK AZ EDDIGINEL ELŐNYÖSEBB,
3 ÉVES IDŐTARTAMRA
SZÓLÓ HIZOTT-SERTÉS-ÉRTÉKESÍTÉSI
SZERZŐDÉSKÖTÉSEKET.

A több éves szerződés a kistermelőknek
az 1977. január 1-től

leadott hizott sertések után az alapáron felül
az első évben leadott sertéseknél 0,50 Ft/kg
a második évben leadott sertéseknél 1,— Ft/kg
a harmadik és a későbbi években leadott
sertéseknél 1,50 Ft/kg

több éves felárat biztosít.

A több éves szerződéskötésnél csak az 1977. évre
vonatkozó teljesítés darabszáma kell
kötelezettséget vállalni.

A későbbi évekre vonatkozó kötelezettségre legkésőbb
a megelőző év október hónapjában kell nyilatkozni.

SZERZŐDÉSKÖTÉS CÉLJÁBÓL MIELŐBB
KERESSÉK FEL A VÁLLALATUNKKAL
EGYÜTTMŰKÖDŐ MEZŐGAZDASÁGI
NAGYÜZEMEK ÉS ÁFÉSZEK ÜGYINTÉZŐIT.

A nagyüzemek és ÁFÉSZ-téken történő
értékesítés, azok szolgáltató támogatásán túl további
előnyöket is nyújt, mert az egy alkalommal történő
átadásra szervezett legalább 20 db

— szerződéses követelménynek megfelelő —
kistermelői sertések után kg-onként 1,— Ft mennyiségi
felárat is fizetünk, melyből a kistermelők is részesülnek.

RÉSZLETES TÁJÉKOZÁS CÉLJÁBÓL
KERESSÉK FEL
TERÜLETI FELVÁSÁRLÓNKAT IS.

Hajdú-Bihar megyei
Állatforgalmi és Húsipari Vállalat
Debrecen